SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD

dialuna 16 Oktober 2006 - Edicion 1 Vol. 329 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax:5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com
Afl. 1.25

Polis a sinti su mes menaza y a saca su pistool durante pelea

Convertibel a bolter lagando chofer y ocupante herida





Gaita MaRuba su produccion nobo pa 2006

"Aruba di Antaño"



Bingo Bango y Telebingo a para!

Nos propietaria a cumpli 65 ayera

Pabien Sra. Sofia Croes



Bringamento den nightclub na Oranjestad y na Noord

STA. CRUZ – Nightlife na Aruba ta sigui ta insigur. Diasabra ultimo den ora di marduga asistencia di polis a wordo pidi pa un nightclub Latino nobo na Playa. Den e club lo a start un bringamento cu a bay for di man. Tabata tin un boeloeloe formal den e club cu a bini parti pafor. Grupo di hendenan lo a confronta otro y bati otro. Ambulance tambe a presenta na e sitio pero no a transporta ningun hende. Un batayon di polis, como 10 auto di polis a yega na e sitio pa restablece orden na e sitio. Parce cu henter e problema a cuminza pa motibo di chick. Esaki no ta tur ya cu pa 5'or di maruduga, un otro caso a keda registra na un famoso restaurant na Noord unda tambe a cuminza un yobemento di botter den e restaurant. Aparentemente algun persona sinta na bar cu no tin ni arte ni parte lo a haya botter den cabez. Aruba su nighlife no ta esun di mas sigur. Sigur considerando e consumo halto di alcohol na Aruba. Hopi ta papia cu cos ta malo y cu tin pobreza, pero consumo di alcohol ta keda halto na Aruba.

Convertibel a bolter lagando chofer y ocupante herida















STA. CRUZ – Pa mas of menos 7'or y 10'or di anochi, un pickup a sali dilanti di un auto, na altura di Arugas na Barcadera, caminda e auto a purba di kita for di e pickup cu consecuencia cu el'a bolter dilanti di e establecimento ariba menciona.

E auto ta un convertibel y e chofer tabata bezig cu un roadtest, dus relativamente nobo. E chofer a ricibi basta sla na su curpa y e ocupante tambe tabata tin heridanan, pero afortunadamente leve.

Cu ambulance ambos a keda transporta pa hospital pa asina ricibi e tratamentonan necesario. Riba e fotonan adhunto por tuma nota di e accidente aki.

Segun Prome Minister, sr. Nel Oduber:

Ta hopi condenabel pa un periodista manda un informacion live cu gobierno di MEP a cay

STA. CRUZ -- Segun Prome minister:" Ta hopi condenabel di un periodista pa bay asina leu di bay live duna un informacion cu mi persona ta sinta diabierna cerca sr. gobernador pa pidi retiro di e gobierno y cu gobierno a cay. Mientras cu un cantidad di colega periodista tabata hunto cu mi den un simposium caminda cu mi a caba di duna un discurso. Mi ta corda cu sra. Monica Kock tabata sinta mi tras y e tabata hari . Mi a bira waak y a puntr'e kico e ta hari. El'a bisa mi cu el'a caba di haya un message cu sr. Nel Oduber ta na gobernador pidiendo retiro di gobierno. Y cu gobierno a cay." Sr. Oduber a sigui cu bo ta mira con ridiculo e periodista ta cu a haci e cos aki. E no ta consciente di e daño. Ora cu gobierno cay, den hopi pais e clima di inversion ta bay atras, tambe e stabilidad na e momento ey. Aruba no ta un pais grandi cu ta mara na devisas y cu e valor ta baha. Ora cu un gobierno cay, un gobierno democraticamente legitimo eligi tin su consecuencianan pa e pais. E hendenan ta cuminza reclama bo con bin cu bo a baha e gobierno. Bo no a bay e congreso di e partido; bo tin 22 mil votador, 11 miembro di parlamento. Bo tin bo coleganan minister, bo tin un minister plenipontenciario na Hulanda. Kier meen cu Nel Oduber no por haci e cos aki. Mi ta responsabel pa tur hende y pa henter Aruba. Mi no tin ningun necesidad, nos ta 11. Mi lo bay papia cu DTZ pa nos mira si na ora di algo asina, kico por wordo haci. Ami no ta cera ningun emisora, pero ultimo tempo aki, nos ta sufri hopi si di informenan incorecto. Un otro cos lo ta cu Hulando lo a ordena pa Nel Oduber pa sinta cu Mike Eman. Ta un locura completo. Locual cu a sosode na 1993 tabata cu mi tabata negociando cu Hulanda pa e fecha di independencia. Gracias na Nel Oduber y MEP Aruba no a bira independiente na 1996. Hulanda a firma hunto cu mi pa kita e fecha. Minister Hulandes Hirsch Balin y minister encarga cu Asuntonan Antiyano y Arubano y sr. Ruud Lubbers, conhuntamente nos a firma 13 di Juli aña 1990. Despues mi a bay Tweede Kamer pa cambia Statuut. Hulanda a bisa cu no; si Aruba kier keda den Reino nos tin condicionnan basico tocante gobernacion, democracia, husticia etc. Nos a negocia un protocol. Despues Hulanda a bisa ta bon pa nos kita e fecha di independencia cu nos a pone un banda riba un base amplio cu e tempo ey a papia ariba e problema di garantianan y nan a puntra mi si mi tin algo contra pa invita sr. Henny Eman como lider di AVP. Ami, a bisa nan, awel nos no ta traha hunto, pero en todo caso mi ta willing pa nos sinta hunto, pone e bandera di MEP un banda, y pone e bandera di Aruba dilanti pa nos bay cu e protocol y pa nos den parlamento tin 2/3 parti entre MEP y AVP y kita



e fecha di Independencia pa vota pa cambia statuut. Locual cu a sosode tambe despues! Lamentablemente nos a palabra pa traha hunto, pero AVP a bin cu wega. Prome nan no tabata por pasobra nan lidernan no kier, djey Mito Croes a bin pa pone un gobierno di 3 luna. Mi a dal martiu y cos a caba. E tempo ey MEP tabata tin 9 asiento, pero awor aki mi no ta depende di AVP pa nada. Mi no mester di ningun favor, mi no tin cu cambia statuut, mi no tin cu saca fecha di Independencia. Mi ta kere cu e locuranan aki, e rumornan aki cada rato un periodista tambe mester ta responsabel. Bo por tin simpatia pa un politico, pero bo mester averigua prome. Mi no ta sinta cu AVP tanten cu mi ta den politica pasobra mi no tin confianza den nan. Mi a sinta cu nan, mi a baha un gobierno, mi a pidi dos partido cu cual mi no tabata tin conflicto: ADN y PPA pa nan bay pa mi trece AVP. Mi a palabra cu mi ta bay parlamento y cu mi no ta keda prome minister, nos ta termina cu e gobernacion cu falta 2 ½ aña. Kico AVP a haci? Scoge su partido pa eleccion. Den politica e arte di mas grandi ta si mi por confia bo. Mi no ta confia e partido AVP, pasobra nan ta papia cu bo un cos paden y pafor nan ta papia algo otro. Y nan ta waak solamente nan interes politico partidario. Categoricamente mi ta bisa: Cu ni San Hulanda. Mi no mester di Hulanda pa nada awor aki. Locual mi kier ta pa nan los, e caso cu nan tin nos chantahea tae sun di Marriot; un discusion di 250 miyon dollar y no mishi cu nos Status Aparte! Si nan mishi cu ne, e ta di tur hende! No ta di Nel Oduber so. Sr. Oduber ta bisa cu medionan mester ta mas cuateloso den suministra noticia! Corda bon cu ta gobierno mi ta: Awe ta ami, mañan ta dibo, otro mañan ta di otro hende. Bo no por manda den aire cu mi ta sinta cerca sr. gobernador pidiendo retiro di gobierno y tambe cu ta ordo cu a bin di Hulanda pa sinta hunto. Hulanda kier haci Bonaire, Saba y Sint Eustatius un gemeente. Aruba nunca a pidi pa bira un gemeente y e no lo bira tampoco. Mi no ta comprende pakico nos tin di mal informa pueblo. Bo ta trece hopi reaccion. Ayera pa mala suerte mi a laga mi cellular na cas. Mi señora ta bisa cu ta incredible y hasta mi coleganan minister ta yama puntra unda Nel Oduber ta. Mi persona tabata den un simposio. No ta bon si pa manda algo asina den aire, Si bo djis yama un colega y puntr'e. E lo bisa bo cu Nel ta papiando of e ta sinta cerca di sr. De Lannoy, Presidente di Corte di Husticia cu tambe tabata den e simposio.

Segun sr. Tuyo Werleman di Stichting voor Verstandelijk Gehandicapten:

Lo bin e ultimo fase di centro Bibito Pin cu ya no ta un pasadia mas



STA. CRUZ -- Segun sr. Werleman: "E momento ta special. Mi mester bisa cu si antes nos clientenan ta haya programanan recreatico terapeutico den gymzaal, nos por waak cu e problemanan cu nos clientenan ta bin cu ne awendia pa hopi mas compleho. E parti di retardo mental ta e parti hopi mas principal, pero nos kier desaroya e muchanan cu ta bin cerca nos na un nivel cu nan por bira mas independiente posibel. Esaki no kier meen cu nan ta sali di e fundacion bay traha, pero caminda cu nan por movecion ariba nan mes. Nan por cana rond, nan por come nan mes, nan por usa nan musculo di man etc. Nos ta mira e ultimo añanan e clientenan cu ta bin cerca nos aki, mester di un tratamento specializa di cierto musculonan cu p.e. ta wordo usa pa cana y nan ta bin cu hopi defecto musculo cortico, musculo sin tono etc. Na momento cu bo kier desaroya esey, ta un trabao individual, un trabao hopi specializa. Si bo no haci'e bon, bo por causa daño na dje. Pa basta aña nos ta rondia e forma pa nos duna e cuido di e calidad ey.

Nos a lucha cu ayudo particular pasobra e fondonan cu nos a haci e centro di psicomotricidad aki ta bin di fondonan priva di e.o. Cede Aruba, Valero, Apple Foundation di Hulanda y Friends of the Handicapped. E ta un inversion di 83.788 mil florin. Sr. Werleman ta bisa cu tin basta mas espacio; banda di e yacuzie ta bin un zwembad chikito. E ta e cuminzamento pa e muchanan cuminza move den awa. Nos kier bin cu un zwembad chikito y fuera di esey pariba di Bibito Pin nos kier bin cu un speeltuin cu un di e metanan ta stimula e muchanan cu movecion. E speeltuin ta completamente safe pa personanan cu un problema motorico caminda cu nan por move facil ahusta na rolstoelen pa tur hende cual ta e ultimo fase di e proyecto cu ya tin financiamento p'e. Mi ta kere cu den aña 2007 nos lo por cuminza cu ne y cu nos por finaliza esey. Na Bibito Pin nos por mira e problema cu e mucha ta bin cu ne. Pa problema di autista, nos tin cu bay adapta nos edificio y nos por bay duna e cuido especifico cu e mucha autista mester. Bibito Pin te ainda ta hiba e nomber di Pasadia pero ya e no ta un pasadia mas. E ta un centro caminda ayudo specializa ariba tur tereno ta wordo duna na e muchanan cu tin limitacion.





Mike Eman ta haci como sifuera cu bao di gobernacion di AVP Aruba no a conoce inflacion

Tasa di inflacion di Aruba ta core paralelo cu di nos partner comercial Merca!

STA. CRUZ-- Recientemente e lider di AVP sr. Mike Eman a djis gaña sali un rato for di e pena y tristeza cu e ta aden actualmente p'asina e por ventila un biaha mas su odio y venganza contra Gabinete Oduber y partido MEP.

Ta increibel con e lider aki ta habri su caha di triki y ta bolbe fabrica cifranan engañoso, keriendo cu nos di partido MEP lo guli tur su mentiranan y lo no reacciona riba esakinan.

Den su acostumbrado yoramento y lamento sr. Eman kier a bolbe tuma tur hende na Aruba di spektakel bisando cu bao gobernacion di MEP, inflacion a crece asina dramatico cu ya esaki ta yegando 20 porciento. Pa completa su mentira, e mal elemento aki a inclui e cifra di inflacion di aña 2001 y pone esaki riba cuenta di Gabinete Oduber III, siendo cu e sa masha bon cu nos gobierno a sinta te na casi final di 2001. Tambe e mentiroso patologico aki ta haci como sifuera cu bao gobernacion di AVP nunca e pueblo Arubano a yega di conoce inflacion, corda pa papia di un aumento drastico di esaki. Partido MEP ta bolbe produci algun cifra di Banco Central pa mustra pueblo kende na Aruba mester wordo yama gañado y kende ta trata pueblo cu tur seriedad y transparencia necesario.

Den e siguiente tabel un y tur por mira e cifranan di inflacion ("period average inflation"), tanto den periodo 1998-2001 bao di Gabinete Eman 3 como den e periodo 2002-2005, esta Gabinete Oduber 3.

Aki claramente por mira cu durante Gabinete Eman 3 Aruba a conoce cifranan di inflacion hopi halto (sin cu por papia aki cu tabata tin un crisis mundial den e añanan ey!) y cu esaki ta suma den 4 aña na un total di 11.1 %.

Bao di Gabinete Oduber 3 e total di inflacion den 4 aña a resulta un tiki mas halto, esta 12.8 %. Sinembargo aki mester tene bon na cuenta cu pa gran parti e aumento aki ta debi na e inflacion cu a wordo importa ("importinflatie") y cu esaki ta a consecuencia directo di e aumento drastico di prijs di petroleo riba mercado mundial. Si na 2001/2002 e prijs di petroleo tabata mas o menos 17 pa 20 dollar pa bari, na 2005/2006 esaki a yega te na mas cu 60 dollar y cual aumento drastico a y ta afectando tur pais na mundo, incluso Aruba. Aki ta visto cu e crisis mundial di petroleo a afecta Aruba grandemente, cual no por wordo bisa durante di e gobernacion di AVP!

Sinembargo partido MEP kier a puntra sr. Mike Eman, kico a pasa na aña 2000, esta durante gobernacion di AVP cu Aruba a registra un cifra record di inflacion, esta di 4.0 %.? Algo hamas visto den e ultimo decadanan! Ta ki disaster mundial a pasa den e aña ey anto?

CIFRANAN DI INFLACION			
GABINETE EMAN 3		GABINETE ODUBER 3	
1998	1.9	2002	3.3
1999	2.3	2003	3.6
2000	4.0	2004	2.5
2001	2.9	2005	3.4
TOTAL	11.1 %	TOTAL	12.8 %

Alavez mester remarca cu e tasa di inflacion di nos partner comercial di mas grandi, esta Merca for di cual mayoria di nos importacion ta tuma lugar tabata na 2004 un porcentahe di 2.7 y na 2005 e porcentahe tabata 3.4. Pues na aña 2004 nos inflacion a keda 0.2 % bao di esun di Merca y na 2005 e cifra di inflacion tabata igual. Esaki Banco Central tambe ta remarca constantemente den nan boletinnan, pero aparentemente e politiconan destructor di AVP kier lesa solamente locual ta conveni nan!

Cu e cifranan veridico aki partido MEP a bolbe desenmascara e charlatan y lider di AVP y pa mustra pueblo un biaha mas cu gobernacion di e pais aki no por wordo poni den man di un lider mentiroso asina. Hamas!



Na Butucu bacanan a drenta den un cunucu y haras tur plantacion

STA. CRUZ -- Diabierna mainta doño di un cunucu, C. a bin warda di San Nicolas pa entrega keho. A resulta cu un grupo di baca y un toro a drenta den su cunucu na Butucu y a come un plantacion grandi di e homber C. Polisnan cu a bay na e sitio a constata cu e bestianan aki a laga tur cos na werki. Nan a come tur mata di boonchi, pinda, yambo y komkomber. E homber C. a bisa cu e daño ta di mas o menos afl. 800,-/ Polisnan lo bay papia cu e doño di e animalnan aki pa e cubri e gastonan envolvi y tambe pa mira kico e ta bay haci cu su bestianan.

Muher a entrega keho contra su bisiña para dilanti su cas cu cuchiu den man

STA. CRUZ -- Diabierna mainta pa 10:00 di mainta e muher J.M. naci na Aruba di 26 aña a presenta na warda di San Nicolas pa pidi yudanza. Segun J.M. su bisiña, e muher M.S. naci na Sint Vincent di 39 aña tabata para riba stoepi dilanti di cas di J.M. cu cuchiuden su man, en espera di J.M. pa regla cuenta. Patruya a acompaña e muher J.M. pa su cas na Cura Cabai y nan a bay papia cu e bisiña, M.S.. E muher a bisa cu ningun momento so e tabata para cu cuchiu dilanti di cas di J.M. E ta sigui bisa cu en berdad el'a bay pa 'rek su som p'e', pasobra e yiu di J.M. a mand'e un zapato y door di esey a bin problema. Patruya a intermedia y a yega na un comprension di ambos banda.

Auto a dal hoben y bandona e sitio

STA. CRUZ -- Diabierna atardi pa 3:00 Patruya di Santa Cruz a bay altura di Tri Bike Aruba pa un accidente. Aki un auto Toyota Starlet corra a spin y perde control y bin dal un hoben ariba bicicleta benta abao. E chofer no a para y a spin bay for di e sitio lagando e hoben aki benta eybao. E mucha a sufri rascanan na rudia robez, schouder y braza robez. Danki Dios cu no tabata nada di gravedad. E mucha no kier a bay Poli. E kier a bay su cas. Polisnan ta investigando e caso serio aki.

Polis a tuma piezanan di Toyota den beslag

STA. CRUZ -- Diabierna pa 12:20 di marduga patruya di Oranjestad a bay na e cruzada Driemasterstraat y Brikstraat na un bar restaurant unda cu tin un pelea. Na yegada patruya a topa cu un grupo grandi di homber cu ta pleitando cu e homber A.V. naci na Aruba di 25 aña. Un di e hombernan E.G. naci na Aruba di 17 aña a bisa polis cu e homber A.V. a horta e Toyota Tercel shinishi di su mama. E homber A.V. tabata na e sitio den un pickup Hilux color blanco A-3611. E.G. a bisa polis cu un amigo di dje a bise cu dia 11 di Oktober pa 10'or di mainta el'a waak e sospechoso A.V. plumando e Toyota aki patras di Roxdan.

Polisnan tabata na altura di e caso aki di e Toyota Tercel y nan a bay controla e pickup cu e homber A.V. ta core cu ne y observa cu e wayanan los y nan ta colgando mesun sistema cu e auto Toyota Tercel. Mesora nan a confisca e Pickup Hilux. Nan a bay na e mondi pabao di Roxdan pa haci un control y polisnan a bin haya diferente pieza di auto Toyota. Polisnan a coy tur pieza aki den beslag. Un testigo a acerca polisnan y a bisa cu a mira e sospechoso A.V. activo rond di e Tercel. E piezanan a wordo hiba den un pickup na warda y polis lo pasa e caso over pa e departamento di joyriding cu lo bay sigui cu investigacion.

Homber ta benta cuchiu abao ora e mira polis

STA. CRUZ -- Diasabra pa 2:55 di marduga Patruya di San Nicolas tabata patruyando den Helfichstraat. Nan ta waak un homber canando full speed bay ariba cu un cuchiu di cushina den su man. Patruya a para banda di dje y a bis'e pa para. Manera cu e homber aki a waak polis, el'a zwaai e cuchiu benta abao. Polisnan a baha abao y nan a control'e y hib'e warda. Nan a deten'e e homber D.C. naci na Aruba di 36 aña. E homber a pasa pa fiscal auxiliary. El'a interog'e y despues a lag'e bay.

Mama ta bandona cas

Tata di e baby di 3 luna no kier a laga e baby bay

STA. CRUZ -- Diabierna atardi pa 6:00 Patruya di Santa Cruz a bay na un cas na Piedra Plat na unda cu lo tin problema. Na e sitio polis a papia cu e señora C.W. naci na Aruba di 19 aña kende a bisa polisnan cu el'a bay for di cas. E ta biba cu e homber A. E. naci na Aruba di 25 aña cu ta e tata di e baby di 3 siman. E ruman muher di e homber A.E. a bin na su cas y a coy e baby y a hib'e bek pa su tata A.E. Awe e muher C.W. a bay acompaña pa su ruman muher pa e bay busca su baby y tambe su pañanan. E homber A. E. no tabata kier pa e baby bay. Polis a bay papia cu e homber A.E. y e no tabata kier laga e mama bay cu e baby. E homber a bisa polis cu ningun hende ta bay cu e baby. E muher C.W. a bisa polis cu e no ta keda biba cu e homber mas den cas. Y e tin cu bay cu e baby pasobra e tin cu duna e baby pecho. E homber no tabata kier a tende nada. Patruya a purba di convence e homber y a bise cu si e kier e voogdij e mester haci esaki via e instancia corecto. Y cu e baby no mester sufri di problema di hende grandi. E homber no kier tende nada. E mama di e baby a coy e baby y a purba sali pero e homber a evita esey y a dal e porta cera. E homber tabata agresivo y e muher y baby a keda cera. Polis a purba skop e porta habri pero esaki no a resulta. Patruya a pidi pa refuerzo y polis na un manera tactico a pusha e homber pafor pa laga e muher sali cu e baby. Problema a start atrobe. E señora no por bay pasobra e mester di cosnan di e baby y tambe di dje. E homber a coy e tas di e baby for di e señora y e no kier a dun'e ni pa nada. Den e tas tabata tin botter, lechi y mas necesidad pa e baby. E homber a logra core bay paden y a lock e porta di kamber y e no kier a habri esaki. Despues di hopi papiamento e homber a entrega e tas bek. Ora cu polisnan a kere cu nan ta cla, ata e suegra y un ruman muher ta yega cerca. E mama a papia cu C.W. cu e no por bay cu e baby y e muher tabata hopi agresivo y a pega na e auto. Un polis a bis'e pa e laga e auto bay. E muher a menaz'e y a kita su vest y kier a bringa. Pero toch patruya a logra di calma e situacion.

Gang di Choller a bati dos hoben

STA. CRUZ—Diasabra marduga pa1:30 di marduga na momento cu dos hoben tabata canando den nos cayanan na Playa, na altura di La Linda dos hoben a wordo sorprendi pa un gang di choller, cu a dicidi di bati e hobennan aki. Nan a asalta ferozmente usando violencia. Nan a wordo manda inmediatamente pa Eerste Hulp, unda nan a ricibi asistencia medico. Un di e chollernan a wordo reconoci. Ta trata di e choller cu yama Haset. Mucho mas SDP no a tende di e caso lamentabel aki, pero un yamada di advertencia ta bay na tur esnan cu ta cana nan soriba caya anochi laat! E sucedido aki ta prueba cu e chollernan aki ta birando hopi peligroso y ta capaz di haci locual mester pa nan satisface nan vicio di droga.

Prome Minister, sr. Nel Oduber:

Tin ora nos ta diferencia di opinion

STA. CRUZ -- MEP ta e partido mas critico pa mi ta gui'e pa mas di 20 aña. MEP tin e hendenan di mas fastioso. Laga mi pone esaki bon cla: Nos ta discuti fuerte, pero nos tin e teoria di maribomba. Nos ta pica otro, pero si
bo mishi cu e neishi tur ta bin! MEP ta un partido pluriforme. Nos ta permiti espacio. Un ehempel: tempo cu mi a lucha pa kita e fecha di Independencia, mi tabata tin mi colega Rudy Croes y Booshi Wever cu tur dos nan opinion tabata completamente diferente cu esun di mi pa locual ta trata cierto aspecto. Esey ta un grandeza den



su totalidad. Nos no ta un partido totalitario. Tin ora cu nos ta diferencia di opinion. Ultimo temponan aki nos a discuti bastante fuerte. Ariba henter e asunto di aeropuerto nos a discuti, riba estructura estatal, tambe nos a discuti over di diferente topico.

Un partido no por ta cu un hende so por determina. E grandeza di un lider ta: laga un otro hende tin espacio. Tambe sr. Rudy Croes, mi colega tampoco no semper ta completamente di acuerdo cu otro. Pero sr. Rudy Croes ta fundador di MEP, e ta stima e partido. Mi sa cu e ta haci'e pa duna su opnion. Dia den un partido politico cu bo no mag di tin un opinion diferente segun mi, nos democracia no ta bibo mas e ora. Al final nos tin cu waak den mesun direccion si. Con por yega na dje mester garantiza si. Pero na final Roma nos tur tin cu bay pasobra asina ki bo no ta mantene e identidad.

Polis a sinti su mes menaza y a trek su pistool durante pelea

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 2:30 di marduga patruya di Oranjestad a bay na un nightclub den La Sallestraat pa un pelea. Na yegada nan a waak un grupo grandi di persona para pafor di e lugar. Diferente persona a grita cu un di e hombernan den e pelea tin cuchiu. Polisnan a waak dos homber lorando ariba vloer y un di nan tabata sangra profusamente na su cabez. Polis a bay intemedia den e problema y diripiente un grupo di hende homber a cuminza bringa nan dilanti. Patruya a pidi pa mas refuerzo. Tabata tin un otro grupo di homber cu a cuminza discuti cu e guardia na porta di e club. Patruya a dicidi di warda ariba e refuerzo. Tabata tin un otro grupo cu kier bringa y polisnan a pidi nan pa stop di bringa, pero ningun hende kier a tende. Dado momento un grupo a rondona patruya y un di e polisnan cu a sinti su mes menaza, a trek su pistool y ordena tur hende pa keda na un distancia. E hendenan a obedece y a warda te ora cu refuerzo a yega. Nan a logra di para e pelea y a weg tur hende for di e sitio. E victima A.R. naci na Grenada di 34 aña tabata tin un corta na su horea banda drechi. E mes a dicidi di bay Poli y mainta e lo bay entrega keho.

Canal 90 FM tabata masha rabia diasabra mainta

A tilda rumannan Croes di a stop Bingo Bango!

Bingo Bango y Telebingo a para!

STA. CRUZ -- Diasabra mainta, Canal 90 FM y su presentadora Leoncita a lanza critica pa e hecho cu su famoso show di Bingo Bango a wordo cancela. A habri liñanan di telefon y oyentenan di e radio tabata fulmina pisa contra di Edmond Croes y tambe Endy Croes haciendo comosifuera ta e dosnan aki mes ta gobernante y ta nan a dicidi pa stop Bingo Bango. Aparentemente e oyentenan no tabata sa cu Telebingo cu ta wordo transmiti ariba Top 95 FM tambe a wordo para. A tilda Endy Croes como presidente di Lotto pa Deporte cu e lo ta e persona cu a ocasiona e stop aki. Nos di Solo di Pueblo a conversa cu Endy Croes y el'a informa Solo di Pueblo cu esaki no ta corecto. Bingo Bango tin añanan ta existi y igualmente Telebingo y e paro aki tin di haber cu nos leynan existente unda Minister di Husticia a tuma e decision pa cumpli cu nos leynan. Leynan di Aruba ta prohibi un transmision di cualkier medio for di casino. Tambe ta prohibi wega di placa via radio. Pues si den pasado e wega di bingo radial aki a tuma lugar, esaki tabata totalmente contra ley. Sr. Endy Croes a bisa cu e no tin nada di haber cu e stop aki. Tambe sr. Edmond Croes di Top 95 FM a bisa cu e tampoco no tin nada di haber ya cu su radio tambe pa basta tempo ta transmitiendo Telebingo. Mester menciona cu den e caso di Telebingo esaki ta di un grupo tercera y no di e emisora. Pues mester conclui cu e oyentenan di Canal 90 FM a basa nan critica ariba informacion robez. Di otro banda rumannan Croes a bisa cu nan no ta preocupa cu e criticannan aki ya cu nan a custumbra caba. Pa loke ta trata Bingo Bango nos a comprende cu awor nan lo sigui e bingo aki pero den un otro concepto, unda cu lo no interferi cu leynan existente. Di Telebingo no a tende nada ainda si nan tambe ta sigui den otro forma of lo para e bingo aki.

Segun sr. Pierre Croes di Insel Air:

Nos ta bay tin prijsnan special pa e viaheronan cu ta sali for di Aruba

STA. CRUZ -- Segun sr. Pierre Croes nos aeroliña a haya permiso pa cuminza bula di Curaçao pa Punto Fijo. Tambe di Curaçao pa Valencia y di Curaçao pa Caracas. Nos tin un fecha prevista pa cuminza bula pa Punto Fijo dia 25 di Oktober y nos fecha previsto pa Valencia y Caracas incluyendo tambe Sint Maarten, Miami y Republica Dominicano cu e MD82 cu ta yega Curaçao otro siman, ta dia 10 di November. Insel Air ta bay cuminza bula tur e rutanan aki. Tambe nos a inclui Haiti, Port Au Prince y Kingston, Jamaica. E permisonan ta den proceso, kizas e ta bay tarda un siman mas. Nos tin avion cu 19 stoel, tambe ta yega un mas for di Brasil. Nos ta bay tin prijsnan special pa hendenan cu ta sali for di Aruba cu Insel Air cu ta bay Curaçao mainta. Bo ta keda sinta den e avion y despues bo ta sali for di Curaçao pa Punto Fijo. Esaki ta cuminsa dia 25 di Oktober, e fecha previsto. Insel Air mes ta den un fase di crecemento y sr. Croes ta bisa cu e ta kere cu e ta sigui crece. Casualmente nos tin varios trahador di Aruba. Nos Maintenance Manager na Curaçao ta un Arubiano. Aki na Aruba nos ta emplea mas o menos 10 Arubiano y ariba e MD82 cu ta bay bin nos lo tin pilootnan Arubano. E parti aki lo ta positivo pa nos hendenan. E avion lo yega Curaçao otro siman. Nan ta bay pasa tur proceso di certificacion y demas rekisito. E avion nos a cumpr'e di Croatia y e ta bay cuminza cu su vuelonan dia 10 di November. Nos a pensa cu e vuelonan pa Miami ta 3 of 4 biaha pa siman via Aruba: Curaçao, Aruba, Miami. Nos tin peticion manda aden pa e vuelo pa Punto Fijo



y ta sperando ainda. Nos ta sperando cu gobierno di Aruba por duna nos e permiso, segun sr. Croes. Den e carta cu nos a manda ta poni claramente cu door di e demanda cu nos ta hayando dia pa dia na nos bentana pa Venezuela, nos ta pidiendo permiso y tambe a base cu no tin suficiente cupo pa e viaheronan.



Clero di Moslim ta acepta disculpa di Papa

LOS ANGELES – Cuarenta clero di moslim y cientifico a entrega Papa Benedictus XVI un carta habri cual ta declara cu ta acepta su disculpa pa locual el'a expresa anteriormente. E carta diadomingo a ser entrega na e nuntius na Jordania. Papa a cita luna pasa durante su bishita na Alemania cu un emperador Byzantino a yama e islam malo y inhumano, pasobra e profeta Mohammed kier a reparti e religion cu spada. Den e mundo Moslim e expresionnan di Papa a causa basta consternacion. Papa Benedictus XVI a bisa despues cu esaki no ta su mesun conviccion y cu e ta lamenta cu e moslimnan a sinti nan mes ofendi door di e texto bieu aki. Den un carta e lidernan Moslim ta boga pa un dialogo entre Cristianismo y Islam pa kita tur prehuicio den Oeste, Westen.

Gold Coast ta firma contrato di infrastructura cu BIC N.V.

STA. CRUZ-- E siman aki, Gold Coast, Aruba su comunidad residencial priva mas nobo situa na Malmok, a firma un contrato cu BIC N.V., pa construccion di e careteranan y infrastructura cu lo forma e comunidad di Gold Coast.

BIC N.V. ta un division di Thiel Corporation N.V. y ta specializa den desaroyo di sitio, construccion di caretera y instalacion di infrastructura. Segun Boy de Kort, Managing Director di BIC N.V., "nos ta comprometi na provee nos mihor calidad di trabao na un manera profesional y eficiente, y nos ta hopi contento di por ta parti di e proyecto increibel aki."

E proyecto di caretera y infrastructura lo costa alrededor di Afl 5 Miyon y lo cuminza dia 18 di Oktober, cu finalizacion programa pa aki 10 luna. E trabao lo encera e construccion di caretera, trottoir y parkeo, di cual tur lo ta completamente accesibel pa esnan cu ta den rolstoel of cu tin otro limitacion fisico, como tambe e cobamento y instalacion di liñanan di riolering y rednan sub-terestre di utilidad. Segun e desaroyadornan di e proyecto, sres. Fito Croes y Rudy Croes, e firmamento di e contrato ta un momento hopi importante pa Gold Coast, ya cu e ta marca tambe e comienzo di construccion di e proyecto total di Gold Coast, cual lo costa mas o menos $65 Miyon.

E proyecto ta wordo financia pa Aruba Investment Bank y Banco di Caribe.

Construccion di e prome casnan lo cuminza den dos siman y lo mester ta cla pa Oktober di otro aña. E proyecto completo di 272 cas ta programa pa keda cla den 5 aña. Segun Fito Croes, kende tambe ta e Director di Benta, Gold Coast a surpasa tur espectativa di benta. "Den menos di 5 luna nos a bende mas o menos 30% di e proyecto caba. Esaki ta pone nos den un hopi bon posicion pa completa e proyecto prome cu nos a spera."









Segun Prome Minister, sr. Nel Oduber:

Hulanda a bira caro door di euro



STA. CRUZ -- E minister Plenipotenciario na Hulanda hopi tempo caba ta gana menos cu diferente ambtenaar cu ta 'gedetacheerd' na Hulanda. Por lo menos tin tres aki.

E cos aki ta hopi tempo pendiente. Tempo di minister sra,.Ella Tromp Yarzagaray e tabata ya caba un discusion. Tin un concepto di ley cu a wordo manda pa parlamento pa regla esaki pa final mañan e pensioen.pa minister Plenipotenciario.

E gastonan desde cu Hulanda tin euro, pa su persona como minister plenipotenciario ta halto. Nosadicididenministerraad cu e tin derecho ariba esaki. Asina e ta bay bira al final y participando e cambio pa haci'e manera cu e mester ta, e ta haya 25%. Bo sa cuanto ambtenaar ta haya pensioen cu e 25% ey? Mi conoce 5 ambtenaar y bo no ta lesa di dje.

Tabata tin hende den Raad van Advies cu a hay'e. Tin hende cu tabata director na departamento di gobierno cu tambe a hay'e.. Pero nos ta waak esaki demasiado den aspecto politico.

Mi no ta bay Hulanda cu regularidad manera e otro ministerpresidentenan.Pero Hulanda ta carisimo pa un minister plenipotenciario. Nos a discuti e cos aki, pasobra nos sa cu ta bay bin critica. Pero mi ta haya cu ta un lastima cu ta critica esaki.

Segun mi e placa ta 2 mil tanto cu ta mil euro. Esaki no ta algo grandi. Nos tin hendenan na Merca cu ta haya mas cu e minister plenipotenciario. Tin hende cu ta haya mas na Merca na detachering di huurtoelage cu nos hendenan na Hulanda. Nos kier bin cu un aregla pa nan tur pa ora di detachering pa asina nos yega na un uniformidad.

Cambio bunita di naturaleza na Alaska!



ILLEMSTAD – For di un otro medio di comunicacion nos a capta un bunita paisahe den un articulo masha ataractivo. Naturaleza tin su parti bunita y peligroso. Humanidad ta gusta experiencia e parti bunita di manera cu por admira grandeza di e Creador. Riba e foto aki por mira un buniteza den cielo na Alaska, cu den nan mayoria ta conoce mas nochi cu di dia. E foto aki ta mustra un cambio di naturaleza cu no ta comun na Alaska. For di un estudio di Geophysical Institute na Universidad di Alaska, e cambio aki ta cay bao di e nomber di "Aurora Borealis". Tin un campaña ta tumando lugar cu ta halando hopi atencion pa espectadornan disfruta di e buniteza aki den cielo. Aruba y Curaçao cu ta keda miyanan leu for di Alaska no por mira esaki cu wowo natural, pesey e medio di comunicacion a scoge pa trece esaki mas cerca di su lectornan.

British Airways ta prohibi pa carga cruz na garganta



LONDON - British Airways a schors un trahador Cristian pa dos siman pasobra na un manera visible e tabata carga su cruz na su garganta. E aerolinea ta permiti si e lenso di cabez Islamiticoy tulbans pasobra eseynan no por sconde. Segun un vocero di aerolinea British Airways, Nadia Eweida kende ta traha na balie, a viola reglanan di bisti di e empresa. E suspension a causa reaccion cerca e Cristiannan y otro creyente, segun corant Britanico Daily Mail. Victima, Nadia Eweida ta pensa di bay huez contra discriminacion religioso.

Un señora di Pakistan a duna parto na cinco baby, un 'vijfling



E señora di Pakistan, Parveen Abbas ta mama di e vijfling, dos yiu muher y tres mucha homber. E baby-nan tabata na hospital pero diasabra nan por a bay cas. Famia feliz y contento!

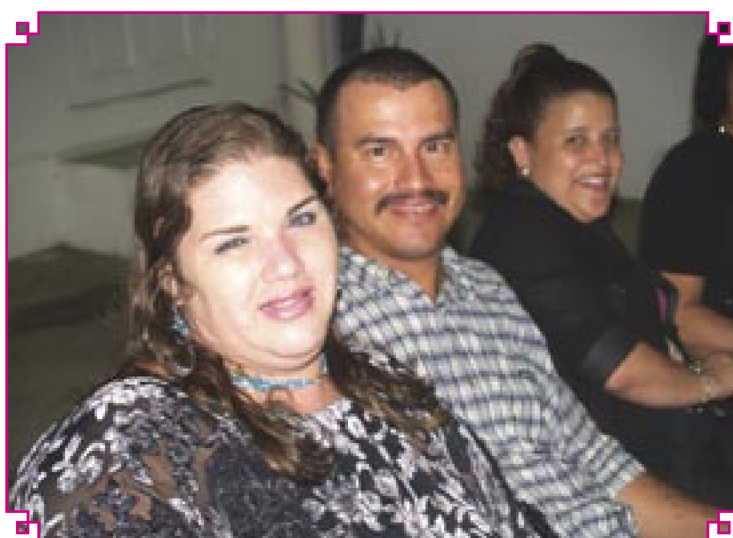
Celebracion di cumpleaños di Sra. Sofia Croes



































Sr. Carl Richard Anthony Giel a gradua como abogado

Defensa di su scriptie: Nederlandse Vreemdelingen binnen het Koninkrijk der Nederlanden

STA. CRUZ -- Diabierna 13 di Oktober 2006 sr. Carl Richard Anthony Giel a termina su estudio na Juridische Faculteit di Universidad di Aruba. Su estudio a termina cu defensa publico di su scriptie: Nederlandse Vreemdelingen binnen het Koninkrijk der Nederlanden. E comisIon di examen ta consisti di e miembronan, mr. C.L. Milliard, mr. T.R. Riemersma y dr. mr. D.G. Kock. Segun sr. Giel esaki ta un culminacion di trabao duro di 4 aña. Hopi biaha bo tin cu sacrifica cierto cosnan den bida pa logra cosnan grandi. Hopi biaha mi a sacrifica mi famia, pasobara mi tin cu siña, pero awe mi ta masha contento cu mi a alcanza e logro grandi aki. Sr. Giel kier recomenda e hendenan cu kier dal stapnan grandi den bida, cu semper e prome stap ta dificil, pero ora bo dal e di prome, bo ta cuminza cana, despues bo ta core y e bay smooth. Esey no ta bay sin sacrificio. Sacrifica y despues bo ta wordo recompensa sigur sigur. Sr. Giel ta bisa cu semper e tabata interesa den ley. El'a cuminsa den recurso humano, leynan laboral y tabata mas interesa den ley. E kier bay mas profundo y studia e ley mes. El'a sigui bisa cu el'a bay Hulanda na 1999 y haci su estudio HBO ariba 'Personeel en Arbeid'. Esaki a tuma tres aña pero e no tabata un challenge. Di mayoria di e vaknan ey ya caba e tabata sa con pa traha un contract,

CAO pues con pa negocia. Tambe a busca informacion di Universidad di Aruba. Sr. Giel a tende cu e ta un bon Universidad. Sr. Giel ta sigui bisa: " mi a busca informacion cu a agrada mi y mi a dicidi di switch over pa Universidad di Aruba. Na September 2002 mi a cuminza mi carera na Aruba y awe mi tin e titulo di: "Meester in de Rechten". Sr. Giel ta bisa cu e ta un trahador di Departamento di Labor y cu e ta sigui cu e departamento aki por lo pronto. E no sa kico futuro tin pe, pero e lo bay mira algun oferta cu lo bin p'e sigur. E kier expande su conocimento. E cos mas dificil no tabata e school mes, pero e stap cu e mester a dal. Sr. Giel a sigui: "mi ta traha voltijd, 8 ora pa dia y mi mester a studia te cu 8'or di anochi. Esey tabata e paso dificil, pero ora cu mi a dal e prome paso y cu mi a cay sinta den e klas, tur cos a keda tras di lomba. Mi a djis waak dilanti y sigui. A bay bon y mi no a haya e estudio di e duro ey. Mi a traha duro si, pero mi no tabata tin problema! E parti dificil ta defende e scriptie. Bo mester coy un tema cu bo ta domina. Bo mester defend'e y e preguntanan cu ta bin no ta di e facil ey. Bo mester argumenta con bo a tuma cierto decision! Bo ta present'e dilanti di hopi hende y tin tres mesa cu ta haci bo pregunta. Si bo ta conversando cu un hende over di un tema cu bo ta dominando completo, bo ta sinti bo otro. Sr. Giel su deseo ta cu e kier traha pa Aruba. Su recomendacion pa e hubentud di Aruba ta: Logronan grandi ta exigi sacrificionan grandi tambe. No laga e sacrificionan ey spanta bo. E logronan lo bay paga bo bek sigur. No tene miedo di tuma e prome paso. E otronan ta bin di mes!









Stichting Ateliers '89 Academia de Bellas Artes Aruba:

Su prome cursonan lo cuminza luna di November 2006

STA. CRUZ--Cu hopi alegria y gratitud especialmente na nos patronisadornan Ateliers '89 Academia de Bellas Artes Aruba ta anuncia cu su cursonan di arte ta bay cuminza na e ex- MAO school, patras di antes yama San Pedro Hospital na Playa. Manera den pasado lo mantene e forma tradicional di Ateliers '89 di dos curso paralelo cada luna. E cursonan di arte aki lo wordo duna pa dos diferente maestro. Escogencia di curso lo keda na cada persona respectivo. E cursonan lo ta intensivo y lo ta 4 dia pa siman, di dialuna pa diahuebs for di 6.30 pm. pa 9.30 pm. E cursonan lo cuminza dialuna 13 di November y lo termina diahuebs 7 di December 2006. Na final di cada luna lo termina e curso cu un exposicion di e alumnonan cu a participa. Tambe un certificado di participacion lo wordo ortoga pa Ateliers '89 na cada alumno. E cursonan cu lo wordo duna e biaha aki ta pintura / schilderen y dibuho / tekenen. E curso di pintura lo wordo duna pa Michael Tedja y e curso di dibuho pa Miek Hoekzema. Cada curso lo ta di alto nivel y e maestronan aki ta experto ariba nan tereno respectivo. Den e simanan venidero lo publica mas di e maestronan aki. Si abo ta jong y talentoso, bo tin 14 aña o mas y bo lo kier sigui forma bo mes den un ramo di arte, sea na Aruba mes o den exterior, e cursonan aki no solamente lo ta bon pa bo, pero tambe lo ta esencial pa bo por yega na forma bo PORTFOLIO corectamente. Ateliers '89, igual cu den pasado ta afilia na Gerrit Rietveld Academie y awor tambe na Sandberg Instituut na Amsterdam, Hulanda.

Na e momentonan aki ta wordo considera pa amplia e cooperacion ariba e tereno aki cu e otro academianan na Hulanda. Esaki lo haci cu e opcion pa drenta un academia di arte den exterior grandi: un posibilidad cu Ateliers'89 ta brindabo. Ateliers '89 ta habri pa tur cu tin talento y nunca a haya e chens cu nan tabata kier. Awor ta e gran oportunidad pa bin experimenta, y ken sa, lo bo soño por wordo realiza. Pa e artista local cu kier intercambia y haya un otro bista ariba su obra e cursonan ta keda semper na nan disposicion y nan ta semper bon bini pa participa. Aplicacion mester bay via e Director di Ateliers '89, Sr. Elvis Lopez. Un cita por wordo haci yamando su telefon cellular na 565 46 13. E direccion di Elvis Lopez ta por lo pronto Papilon 52, na Santa Cruz. (E prome cas despues di e borchi di Dominos Pizza banda di ROWIGINI'S na Santa Cruz).

E costo lo ta e suma di sesenta florin Arubano y esaki bo mester paga ora bo aplica. Yama y aplica awor, pasobra e cuponan ta limita…Ateliers '89 ta gradici tur patronisador cu te awor ta: Gobierno di Aruba, Prins Bernhard Cultuurfonds Nederlandse Antillen en Aruba y for di Hulanda Fonds BKVB, Mondriaan Stichting, Gerrit Rietveld Academie y Sandberg Instituut.

Cantante Freddy Fender a fayece despues cu a diagnostica cancer di pulmon



Los Ángeles (EEUU), Cancer di pulmon a cobra otro victima: e cantante Hispano di musica pop y country Freddy Fender.
Segun confirmacion famianan di e cantante di 69 aña Fender a fayece na su cas Corpus Christi na Texas. Januari pasa a diagnostica un cancer incurabel y e ultimo dianan el'a regresa cas despues dia ricibi tratamento medico. Freddy Fender ta conoci pa su baladanan: "Before the Next Teardrop Falls" y "Wasted Days and Wasted Nights". Tambe el'a compone "La música de Baldemar Huerta", un album pa cual el'a ricibi un di e tres premionan Grammy. E ta yiu di inmigrantenan Mexicano naci na Texas. Fender a haci un transplante di riñon na 2002. Durante añanan Freddy tabata tin problema di adiccion di alcohol y droga cual tambe a hib'e prison na un ocasion. Apesar di e lucha aki nunca el'a perde su popularidad mirando e apoyo cu el'a ricibi durante su enfermedad.

E tabata ricibi mensahenan di cariño y amistad cual tabata yega riba su website www.feddyfender.com. Augustus pasa un corant local a publica algun declaracion di e cantante unda e tabata expresa cu e tabata sinti su mes comodo cu su 69 aña, un menos di 70 y tambe despues di un bon bida cu el'a biba!

VUELO CHARTER ADICIONAL DI FIRST CHOICE FOR DI INGLATERA PA ARUBA

STA. CRUZ--Aruba Tourism Authority y First Choice ta anuncia e di dos vuelo for di Inglaterra pa Aruba. Cuminzando di Mei 8, 2007 te cu 23 di Oktober 2007, First Choice lo ta añadiendo un vuelo for di Aeropuerto Internacional di Manchester. E charter di First Choice lo bula directo pa Aruba den nuebe ora y 45 minuut. E vuelonan desde Manchester ta continuacion di e exito di e vuelonan charter di e touroperator First Choice saliendo for di London-Gatwick Airport. E vuelonan aki a cuminza na aña 2004."Durante añanan cu a pasa e demanda pa vakantie pa e islanan den Caribe a subi substancialmente for di e area di Manchester y ofreciendo Aruba como un alternativa nobo den e ya conoci islanan Caribense ta haci nos destaca mas. Ademas, First Choice tin hopi aña caba ta apoyando Aruba y e popularidad di e vuelonan saliendo for di Gatwick ta asegura nos cu Aruba lo ta popular tambe pa e hendenan di North-west di Inglaterra", según sr. Humphrey Vrolijk, Area Director Europe pa Aruba Tourism Authority a duna di conoce.

Vuelo y paketenan di First Choice pa Aruba:

E vuelo charter desde Manchester y Gatwick lo basa riba un pakete di 14 dia. First Choice ta ofrece pakete na diferente hotel entre otro, Brickell Bay Beach, Holiday Inn Sun Spree, La Cabana All Suite Resort, Tamarijn Aruba Beach Resort y Occidental Grand Aruba. Vuelonan lo ser opera door di First Choice su mesun avion Boeing 767 cu lo estrena nan Star Class, cu ta un tiki mas caro y ta ofrece mas espacio y tambe cu un seleccion di cuminda superior incluyendo bebida gratis cu pantaya di television individual y por scoge entre 30 canal di television y video segun bo deseo. Pa mas informacion tocante First Choice bishita www.firstchoice.co.uk/aruba E mercado Ingles a crece cu 9.03%, casi 3000 pasahero, entre Januari y Juni 2006 compara cu mesun periodo na 2005. E vuelonan adicional lo cream as atencion pa Aruba y lo brinda tremendo oportunidad pa crecemento turistico for di Inglaterra.

Benjamin Security a viaha pa California pa sigui desaroya den sistemanan di seguridad

STA. CRUZ--Den e mundo moderno cu nos ta bibando aden tin desaroyonan masha rapido den loke ta trata tecnologia. Tehnologia conoce avancenan riba pasonan gigante y nos aki na Aruba tambe mester keda den e avancenan tecnologico cu ta pasando den henter mundo. Den e area di alarma, e tecnologia ta sigui avanza y cada temporada tin equiponan hopi mas sofistica y mas efectivo cu ta subi mercado. Benjamin Security ta un compania cu semper a kere den 'keda actualiza y competitivo' den e mercado di alarma pa cas y negoshi. CCTV (camera) tambe ta den full swing y tin cada bez mihor cameranan riba mercado y tambe DVR (Digital Video Recorder) cu awor un mayor capacidad y mas avanza. Un DVR ta importante pa asina e doño di e cas of negoshi por check bek kico a pasa durante di su ausencia, e dono por check cu exactitud di seconde kende e camera a graba. Antes CCTV tabata mas pa empresanan pero actualmente tin hopi casnan di famia cu tin camera pa asina nan por keda den nan cas y mira kico ta pasando. Prijsnan mundialmente ta asina bon cu tur cas di famia tin posibilidad di tin un sistema di camera cu grabacion digital na cas.



Benjamin Security ta miembro ya pa basta aña caba di ASIS cu ta e organizacion den seguridad di mas grandi na mundo y como miembro tin acceso na tur avancenan den tecnologia di alarma. E aña aki un delegacion di Benjamin Security a sali pa San Diego California pa asina asisti na un expo y tambe test equiponan ultra avanza den alarma electronica. Durante di e biahe aki tabata tin e oportunidad di duna tambe di loke ta trata experiencianan di aki na Aruba. Ora di compara e instalacion cu ta wordo haci aki na Aruba cu otro paisnan incluyendo Merca mes por conclui cu e nivel cu BSS NV ta instalando aki na Aruba ta riba un nivel hopi halto y hasta ta un ehempel pa otro paisnan pa imita. Benjamin Security ta kere den educacion di su tecniconan y den cuadro di esaki ta manda varios biaha pa aña tecniconan mas destaca pa asina sigui studia den e ramo di alarma. Ladronnan ta mas activo cu nunca ultimamente y BSS NV a declara guera contra di nan treciendo lo mas nobo den alarma, pa asina nos dushi Aruba por drumi trankil, liber di e anti-socialnan aki. Tur famia tin derecho di por laga nan cas y sa cu ora di bini bek haya nan cas manera nan a lag'e. Benjamin Security kier gradici henter e comunidad pa e apoyo y sosten ricibi.

Bureau Coordinatie Drugsbestrijding ta keda cuestionabel

No mester duna ningun apoyo tanten cu no duna cuenta di e placa presupuesta den 4 aña di gobernacion pa e bureau aki

Tin rumor persistente cu sea falta placa of tabata tin malgastamento di placa

STA. CRUZ – Den e ultimo dianan tin basta rumor ta circula cu ta cuestiona e maneho di e bureau aki. Tin e fuerte sospecho cu tin cos ta wordo tapa y mester haci todo por todo pa desvia e atencion for di e asunto aki. Un coordinador cu a haya sosten di Minister Booshi Wever recientemente a wordo manda cu vakantie anto cu pago pa despues bin tende cu ta un evaluacion ta wordo haci. Esaki ta colmo di ridiculez ya cu ningun hende mester bay vakantie pa por wordo evalua. Desde cuando a introduci e idiotez aki? Loke si a pasa den e Bureau di Drugsbewstrijding ta cu aparentemente placa di pueblo a desaparece ya cu ningun hende por saca afor con por ta posibel cu despues di cuatro aña ainda no tin ni sikiera un hende cu un estudio adecua y mucho menos un centro di rehabilitacion cu por brinda e servicio optimal. Oranjestad, San Nicolas y otro areanan di Aruba ta pesta cu adictonan vagabundo, criminalidadnan ocasiona pa e individuonan aki y sin papia mes di e inmenso dolor cu esaki ta causando famianan aki na Aruba. Por a nota un aumento den crimennan cometi contra turistanan den pleno centro, minister Wever no ta waak esaki? Awor de pronto ta "evalua" su propio coordinadornan door di manda nan vakantie pa despues yama un conferencia di prensa caminda supuesto expertonan cu a traha cu e mesun coordinador aki ta bin dilanti y purba papia y sin duna nada concreto. Pa colmo, e Minister cu masha hopi biaha ta forza stranheronan papia Papiamento a permiti cu Hulandes a skeiro links en rechts den e conferencia di prensa aki. E ora ey si nos ta puntra nos mes e pregunta si Minister Wever ta serio den su hechonan mescos cu su palabranan. A para bira cu ningun hende por critica Minister Wever pasobra mesora tur cos ta bira personal y baho. E criticanan ta basa riba su maneho cu no ta sincero. E criticanan ta basa riba hechonan real cu ta tumando lugar bao di su Ministerio. Minister Wever ta conoci como e homber duro di MEP, pero pakico no ta mes duro den e caso aki di e bureau encuestion? Pakico ta evalua y no investiga e coordinador encuestion? Pakico ta e mesun hendenan cu a traha cu e coordinador mester haci un evaluacion? Ta berdad cu falta placa of placa a wordo malgasta na e bureau aki? E evaluacion realiza door di tres propio colega, por ta uno confiabel?

Cacho ta come cacho? Pueblo no mester responde na ningun yamada pa yuda Bureau Coordinatie Drugsbestrijding y a aparentemente ta balente placa di pueblo a wordo derocha caba den e bureau aki y ta un hende tabata "heer en meester" eynan. Ta spera cu por bini claridad den e asunto aki.

Contradiccion di articulo di polis

Un lector ta contradeci un articulo di polis cual a yega na nos mesa manera tur dia pa medio di un vocero policial

'Boso nan a publica algo di muher burachi y sin buska drechi cual ta e berdad. Boso a laga nos mustra manera hende burache y agresivo cual no ta berdad. Ami y mi amiga a haya un discusion pero na ningun momento tabata tin algo di haber cu buracheria door cu nos a dal just dos drink y na ningun momento e polisnan a haci test cu nos pa nan por a bisa esey. E polisnan a acerca nos y no a worry pa tende kico nos tin di bisa y hiba nos warda y trata nos super malo y pa colmo yama mi mama pa burache tambe y cu nan no ta worry si e mester haya un ataca door cu ningun hende no a worry pa yama mi mama y cont'e kico ta pasando. E polisnan tabata grita mi na warda door cu mi no por sinta na mi gemak te cu un rato nan a pone mi sinta abao riba vloer y no a laga mi ni haya chens pa bay baño y nan tabata gewoon hari. E cuenta di relacion amoroso, na ningun momento esey a wordo bisa, te hasta un rato un di e polisnan a burla di algo asina. Danki na e polisnan ey y danki na boso corant nos nomber awor a wordo daña. Ami a kere cu nos ta biba na un isla democratico, pero e dia ey mi a haya sa cu no, door cu asina cu bo tin poder nan no ta worry pa scucha e berdad. Mi just kier a aclarea e cos ki!

***Nota di redaccion:** Tur noticia di polis ta bin na nos mesa di redaccion directamente for di vocero di Cuerpo Policial. Solo di Pueblo no tin arte ni parte den e contenido di e articulonan di polis. Vocero di polis tur dia ta pasa noticia di polis pa medionan di prensa. Pues cualkier lector cu no ta di acuerdo cu locual vocero di polis ta informa medionan di Prensa, mester dirigi su mes directamente na oficina di polis na Centro di Husiticia na Sta. Cruz.*

Den e lucha tenaz pa obtene nos Status Aparte un gran cantidad di protocol a yega di wordo firma cu Hulanda

Pakico e tempo ey no a reclama cu MEP a bende y entrega autonomia di Aruba?



Lidernan grandi cu semper a yega di firma protocolnan cu Hulanda

STA. CRUZ-- Tin politico aki na Aruba cu despues cu nan kita nan cuero di lobo y bisti esun di carne ta kere cu nan por anda trankilmente den pueblo, haciendo como sifuera cu nan ta e gran defensornan di e pais aki. Un di e politiconan aki ta e lider di MPA sra. Monica Kock, kende awe ta cana rond y ta pronkea cu autonomia y Status Aparte, keriendo cu tur hende na Aruba ya a lubida for di cual neishi su partido MPA a sali.

Pregunta di partido MEP na Monica ta: Ta cual partido a vota contra nos himno y bandera na 1976? Ta cual partido a vota contra nos moneda Arubano na 1985? Cual ta e unico partido na Aruba cu a vota contra nos autonomia, nos Status Aparte na 1985? Ta cual partido a manda Riot Comando riba nos pueblo na Augustus 1977, tempo cu nos a subi caya pa lucha pa nos Status Aparte? Sra. Monica Kock mester comprende cu e tambe ta parti di e herencia cu su ex-partido a laga atras pa nos pueblo y cu e mester ta poco cauteloso ora di usa palabranan grandi manera “Nel a entrega nos autonomia na Hulanda” y “Nel a bende nos Status Aparte”.

Den tur e lucha pa Status Aparte nos Libertador Betico Croes tabata tin semper su man drechi banda di dje, esta nos lider actual sr. Nelson Oduber, kende tambe a pasa den tur e humiyacion y trampanan cu a wordo poni den caminda pa kibra e lucha pa Status Aparte.

Awe sra. Monica Kock den forma simpel ta haci como sifuera cu e Status Aparte a cay for di cielo y cu no tabata tin ningun lucha su tras.

Awe sra. Kock tin e tribilidad di cuestiona e maneho cu nos lider Nelson Oduber ta hibando pa salvaguardia autonomia di nos pueblo. Sra. Kock kier laga pueblo kere cu nos lider no tin ningun experiencia riba tereno estatal, siendo cu e tabata un di e lidernan di prome ora cu a lucha schouder schouder cu nos Libertador Betico Croes pa logra nos Status Aparte!

<u>Monica no sa nada di protocol</u>

Awe sra. Kock y otro politiconan cu no tin un ‘benul’ di e lucha di Status Aparte ta papia na grandi di firmamento di protocol y/of acuerdo cu Hulanda. E ignorantenan aki no sa cu den e historia di e lucha pa libertad di nos pueblo ta varios protocol y acuerdo a yega di wordo firma entre tres partner den Reino Hulandes. Pakico e tempo ey no a cuestiona tur protocol cu a wordo firma cu Hulanda, entre otro esun cu a wordo firma despues di e accionnan di Augustus 1977, tempo cu un delegacion grandi di Aruba a bay Hulanda? E tempo ey e deliberacionnan cu Hulanda a hiba na firmamento di un Protocol di dia 20 di April 1978 entre Gobierno di Hulanda y Gobierno di Antiyas pa studia e problemanan ariba tereno di structura estatal. Esaki no ta un protocol den cual Hulanda a <u>coopera</u> cu Aruba pa yega na un claridad encuanto e lucha di e pueblo Arubano? E tempo ey Betico Croes y Nel Oduber a bende y a entrega autonomia na Hulanda? Tambe locual nos lider sr. Nelson Oduber a firma dia 13 di Juli 1990, esta pa kita e fecha di Independencia for di den Statuut, no ta tambe un <u>Protocol di cooperacion</u>? Pakico e ignorantenan aki no a protesta e tempo ey? No ta e protocolnan di cooperacion aki y tambe e acuerdo di Conferencia di Mesa Rondo a conduci cu awe nos tur por papia na grandi di nos autonomia, nos Status Aparte, nos bandera di Aruba etc.? Si Monica Kock repasa e 33 puntonan di consenso di e Conferencia di Mesa Rondo di maart 1983, e lo por ripara cu tur caminda ta aparece e palabra ‘cooperacion’, cooperacion cu Antiyas, cooperacion cu Hulanda etc. Pues aki tambe nos a bende autonomia di nos pueblo?

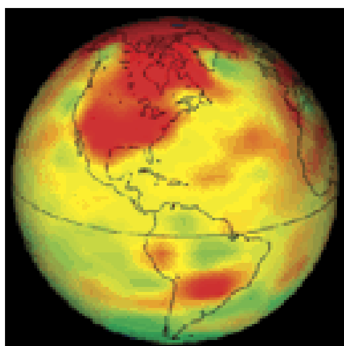
Ta bon pa enfatisa cu tur e protocolnan cu a wordo firma durante e ultimo lunannan aki ta pa haya <u>cooperacion</u> di Hulanda pa yuda nos den restructuracion di diferente departamento gubernamental y tur ta pa durante un cierto periodo so. E lider di MPA tambe mester ta contra di esaki, pasobra e tin cu sigui ciegamente su coleganan di AVP y RED? Pakico e ta contra cu Hulanda temporalmente ta duna pais Aruba un man den restructuracion di varios departamento? Hecho ta keda cu MPA a broei den e neishi di PPA y consecuentemente MPA a hereda tur e actonan traicionero cu a wordo cometi pa e partido aki contra nos pueblo.

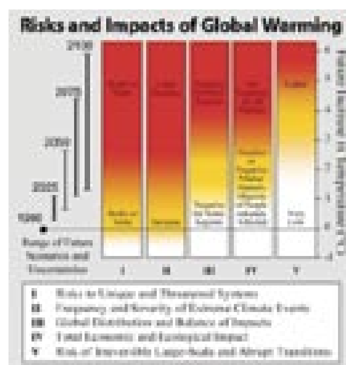
Lamentablemente no por spera nada otro for di e lider feminino aki di MPA ya cu te hasta contra e ser femenino el’a vota, na momento cu mester a eligi un Presidente y Vice-Presidente di Staten.

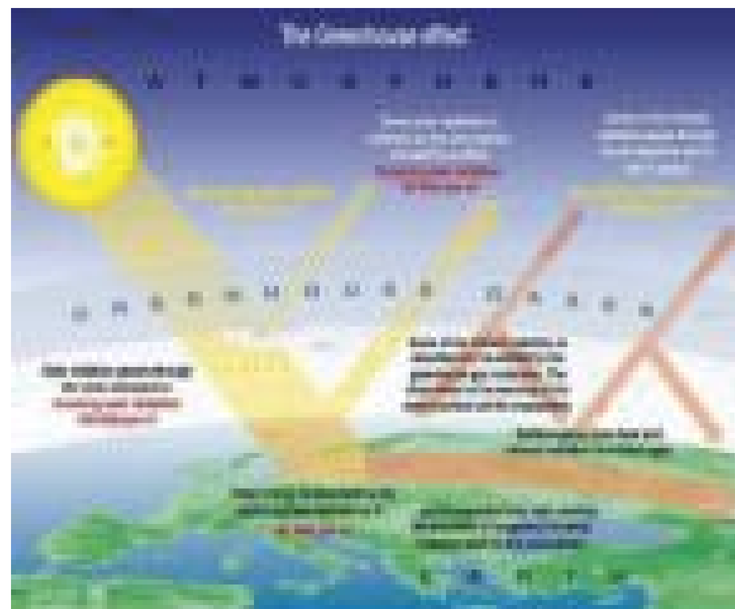
Awe e ta e gran defensor di e pueblo Arubano cu lo bay na salvaguardia e autonomia di nos pueblo. Ki Hilaridad!

Cientificonan a haya otro 'Time Bom' nobo di calientamento global

STA. CRUZ— Gasnan di calientamento global cu ta atrapa den tera ta scumando bin halto. Esaki ta saliendo na un cantidad mas halto cu uno a kere y lo provoca locual investigadornan a adverti como un alerta cual ta un 'time bom ' climatologico. Methano: ta un greenhouse gas cu ta 23 biaha mas poderoso cu carbon dioxide. Esaki ta locual ta saliendo for di tera gevries, 'permafrost', na un ratio di 5 bez mas hopi cu locual na principio a spera. Segun estudionan publica den un corant di Naturaleza. E descubrimiento ta algo nobo y ta basa, usando un tecnica mas preciso pa haya e midinan. E efecto por ta grandisimo, pasobra e ta sumergiendo na un cantidad grandi y tambe tin hopi mas pa sali. Cientificonan ta preocupa cu e calientamento global; su ciclo di malicia no tabata forma parti di locual nan a pronostica caba: calientamento ya ta menazando e capa subteraneo di ijs, 'permafrost'. Esaki ta un parti di tera subteraneo cu ta gevries pa miles di aña caba sin interupcion. E gasnan aki,.. si nan drenta den nos atmosfera e lo yuda atrapa e calor cu tin riba mundo den un 'greenhouse effect'. E cayente cu ta keda atrapa, lo defrost e tera gevries cu ta den nos subteraneo di mundo. Mas halto e temperatura ta bira, mas e tera cu ta gevries ta smelt, cual tendencia lo haci e ciclo bira mas feroz y malicioso. Esaki ta locual ta e parti cu ta duna hende mas miedo. Tin cientifico ta bisa, cu e ciclo desastroso aki ya ta presente y otro ta bisa cu e ta riba caminda. Hopi di e gas methano aki cu ta defrost y sali for di e tera subteraneo di mundo, ta sali na Siberia. Cientificonan a haya cu e cantidad di carbon cu ta pega den e estilo aki, bao di e tera gevries di nos subteraneo--cu yama yedoma—ta mucho mas peor cu tabata originalmente e pensamento y lo por ta 100 biaha mas e cantidad di carbon cu lo logra sali den nos aire tur aña door di kima 'fossil fuels'. No ta tur lo sali pareu of durante e proximo decadanan, pero e temperatura lo sigui crece, anto e ora e gas methano y e carbon lo haci su escape for di den tera. Esaki ta manera un 'time bom' pero den slow motion. Locual ta haci e tera gevries subteraneo mas interesante y special, ta cu e tera aki ta keda net bao di lagoennan. E carbon abao di e lagoen e ora ta escapa como methano. Carbon bao di tera seco gevries ta sali como carbon dioxide. Cientificonan ta usa un trampa pa coy e bubblenan, aki nan a descubri puntonan masha grandi mes di methano cu nunca antes a wordo midi, pasobra nan tabata dificil pa yega na nan. Cientificonan ta bisa cu ta hopi dificil pa stop e proceso aki; pasobra nos mester e ora di un enfriamento grandisimo pa por stop e proceso. Cientificonan no sa cual ta pior: si ta carbon dioxide of methano. Methano ta si,.. mucho mas poderoso pa atrapa cayente, pero si ta dura solamente un decada prome cu e desintegra den carbon dioxide y otro quimiconan. E cos mihor ta pa e gasnan aki keda bao di tera gevries bao e tera subteraneo. Pero e realidad ta cu e ta bayendo mas y mas den nos atmosfera. Segun estudionan haci pa e cientificonan te ainda e mayor cantidad di methano y carbon dioxide no a sali ariba ainda, pero esaki lo bay sosode pronto. Na Alaska y Canada unda cu e tera gevries den nos subteraneo ta menos, lo ta e lugarnan cu e sucedido aki lo pasa prome. Na Alaska caba e tera subteraneo cu tabata gevries pa miles di aña, ta esun cu ya caba a defrost den varios area.









Remitido

Sugerencia pa habri caminda pa e trafico druk

Relaciona cu e construccion di e mega rotondo y ceramento di parcialmente e cruzada banda di Sun Plaza y Dutch Village, mi ta kere ta mihor haci manera a wordo haci banda di Antraco. Habri e caminda pa asina e trafico por sigui normal na e luz di trafico banda di Sun Plaza y Dutch Village sigui bay ariba normal y drenta y pasa pariba di e Certified Supercenter bay Noord y tuma e caminda cu ta sigui pa e rotondo di Belgiestraat. Di e manera aki bo no ta haya un caos den e camindanan cu ta wordo usa awor aki. Ta masha trafico ta pasa den e cayanan ey y esaki ta haci cu e cayanan ey ta bira masha druk mes. Danki pa e espacio aki.

Ecuador ayera a bay urna electoral pa scoge un presidente nobo



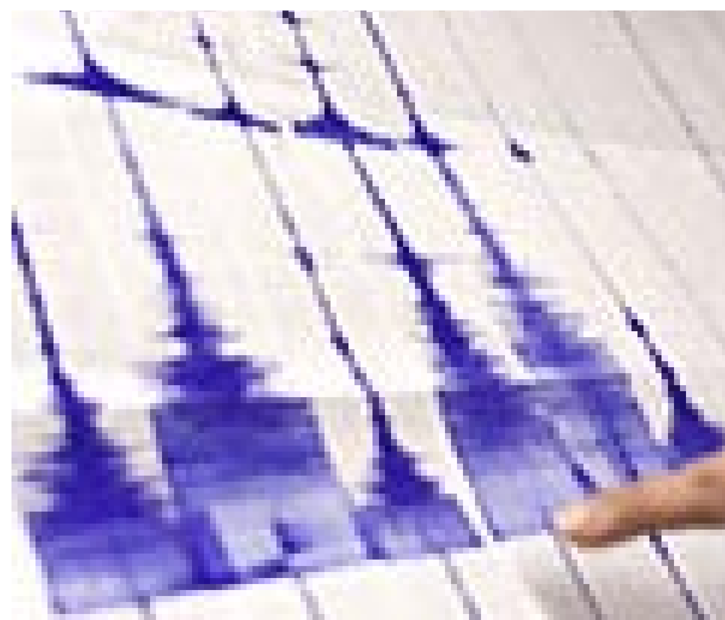
Leon Roldos



Rafael Correa

QUITO Ayera diadomingo tabata tin eleccion na Ecuador pa scoge un presidente nobo y pa eleccion di Parlamento. Segun opinion publico e economista, studia na Estados Unidos, Rafael Correa ta na cabez. Rafael Correa ta na cabez di e organizacion Izquierdista Segun e ultimo sondeo Correa ta haya 35% di e votonan. Leon Roldos di 64 aña di e partido Izquierda Democratico ta su contrincante principal. Roldos ta 10% atras di Correa. Correa ta ser considera como un aliado politico di Presidente di Venezuela, Hugo Chavez..

Temblor di un magnitud di 6,3 grado a sacudi Hawaii



Washington-Un temblor fuerte cu un magnitud de 6,3 grados den escala di Richter ayera a sacudi Hawaiipero te awor aki no a constata victima mortal segun Servicio Geologico di Estados Unidos. “Magnitud y ubicación di e temblor por ser revisa ora cu tin mas dato adicional. Esaki a sosode parti mainta un poco despues di 4:00 di marduga, na algun km di zuid-oost di Honolulu, capital, situa den e isla di Oahu. Expertonan ta sigura cu e temblor aki, no ta trece e riesgo cu e por produci un tsunami den oceano Pacifico.Te awor aki no tin informacion di daño y victima. Locual el’a ocasiona ta un interupcion di electricidad pa mayoria di e poblacion di Oahu y lugarnan den cercania. Algun derame di lodo y santo a stroba e trafico. Tambe a constata problema den comunicacion riba e cellular. Autoridadnan local ta recomenda e habitantenan pa keda cas y sigur no move cu auto.

Yamando 527-7700 durante oranan di oficina

Aruba Bank ta duna mas servicio awor via "Call Center"

STA. CRUZ-- Den cuadro di por ofrece nan clientenan un mihor servicio, Aruba Bank ta anuncia cu entrante awe dialuna nan tin un servicio nobo. Clientenan awendia ta demanda mas servicio y ta purba pa ta menos den banco posibel. Esaki debi na e agenda ocupa di tur e clientenan, cu hopi bez mester regla nan asuntonan bancario durante nan break di trabao of tin biaha hasta durante trabao. Teniendo e diferente aspectonan aki na cuenta, Aruba Bank a prepara un plan integral pa aumenta eficiencia y e velocidad cu ta atende clientenan den banco. Asina a anuncia algun luna pasa e sistema nobo di atende clientenan na e oficina principal di Aruba Bank na Camacuri, haciendo cu clientenan awor ta tuma un number y ta wordo atendi mas liher cu antes. Den e prome parti di aña a lanza e servicio di "Platinum Plus" pa atrobe duna mas servicio financiero personal na nan clientenan cu ta rekeri un asistencia hopi mas personal. Den e mesun concepto aki tambe Aruba Bank a lanza nan "Visa Platinum Plus" cu a bin cu un sin fin di beneficionan adicional pa tur e clientenan. Aruba Bank ta anuncia awe cu despues di a haya tur entrenamiento necesario, awe tin un team nobo den banco ta cuminza atende tur yamada di telefoon den nan departamento nobo cu ta carga e nomber di "Call Center". E departamento ta cla prepara pa atende cualkier yamada tocante asuntonan bancario y tambe ta prepara pa atende reclamonan na un manera rapido y eficiente. Pa haya acceso na e servicionan aki, e cliente mester yama number di telefoon 527-7700. Meta di e "Call Center" ta pa mehora servicio y comunicacion pa e clientenan di Aruba Bank. Tambe pa atende reclamo na un manera eficiente. Tur yamada cu drenta na "Call Center" lo ser registra y tur reclamo lo ser raporta na e departamento concerni. Call Center tin diferente liña di telefoon pa ricibi yamadanan. Si tur liña ta ocupa, e cliente ta scucha un "Voice Message", cu pronto un di e operadoranan lo atende e yamada. Ta atende yamadanan durante oranan di oficina. Call Center tin un personal bon entrena pa contesta preguntanan tocante, cuentanan bancario, informacion tocante prestamo, informacion tocante cuenta di spaar, transferencia, carta di referencia of cualkier otro informacion bancario. E number di telefon central di Aruba Bank, esta 527-7777 lo keda activo pa yamadanan cu drenta pa e empleadonan y departamento di Seguro y Special Assets.

Aruba Bank ta spera cu di e forma aki, nan por ofrece nan clientenan mas y mihor servicio di locual semper nan a custuma cune caba. Anunciando productonan y servicionan nobo a base regular, ta un forma mas pa prueba cu "Aruba ta Bo isla

Pa hoben di 12 aña cu bolita:
KEDS NIKE CLASSIC COMO RECOMPENSA PA DROGA CU A YEGA HULANDA

WILLEMSTAD –Den medio di comunicacion di Curaçao por nota cu keto bay corte ta trata casonan realmente tristo. Despues di a tuma nota di e caso cu a keda trata recientemente ta pone hende pensa con leu un hende por bay pa droga sigui yega Hulanda. Despues cu autoridadnan a gara dos menor di edad cu bolita den nan stoma na Bonaire cla pa subi avion, no mucho dia despues ta gara un hoben di 12 aña cu 30 bolita den su stoma airport na Curaçao. Ironia ta cu mama, ruman, tio, tanta, tur ta den wega y ta laga un miembro di famia menor di edad guli y pasa e droga. Mas tristo ta cu na un ocasion e droga a pasa cu exito y na Hulanda e pober mucha a haya un keds Nike Classic como recompensa. Seis acusado mester a presenta den corte pa nan responsabiliza nan mes pa exportacion di coca. Ta trata di Dayanara M. (28), Roselyne Ersilia (24), Raichel Martis (32), Elsy Espascia (45), Anthony Espacia (24) y Raidell van Houten (31). Dia 11 di November e hoben di 12 aña ta keda gara cu bolita den stoma. E hoben ta keda aresta y e tanta, Roselyne cu tabata acompañ'é tambe ta keda arestá. Eynan a cuminza un investigacion y e hoben a bisa cu e droga tabata di un Colombiano cu a dun'é y el'a guli esaki na cas di e tanta. Pero despues di un otro interogacion e hoben a conta cu ta siña e tanta a siñ'é, pa e bisa tal cos si acaso e keda gara. Aki cos a cuminza lora y polis no a actua mesora. Nan a cuminza tap telefon di tur hende y aki a bin cay ariba ken ta esnan cu ta doño di e coca cu lo mester a bay Hulanda. Mientras cu Roselyn ta cera, Anthony alias Broertje a sigui cu su exportacion. Di e forma aki polis a aresta dos mula cu tabata cla pa subi avion rumbo pa Aruba pa ey nan sigui pa Hulanda. Na mes momento a realiza un "inval" den vários cas y a aresta varios hende. A haya droga tambe. Polisnan tabata tin varios tap di manera cu e grupo aki no por scapa. Den corte tur ta nenga nan participacion liber di Roselyne cu a bisa cu e tabata sa mas o menos kico ta pasando, pero e no tabata sa cu e hoben di 12 aña tabata guli. Pero riba e declaracion aki tambe huez no ta kere masha cos, pa motibo cu ya na un ocasion Roselyne a bay cu e hoben aki caba Hulanda te cu tur cos a bay bon y cu e hoben a haya un keds Nike Classic como recompensa. E caso a keda posponi pa dia 8 di December venidero, caminda cu corte lo continua cu e investigacioon. Kizas ta bon pa e acusadonan reflehá e dianan aki y bin cu un otro actitud ya cu esaki lo por ta solamente na nan favor door si sigui nenga.

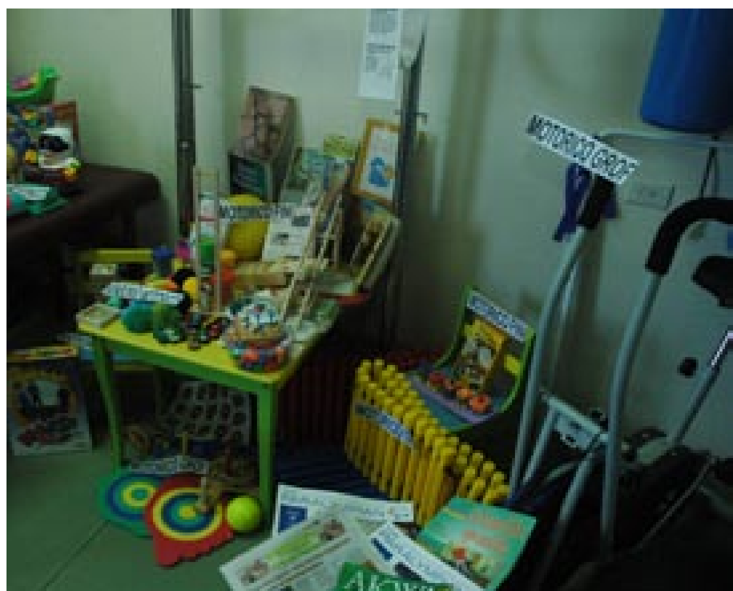
Segun sr. Tuyo Werleman di Stichting voor Verstandelijk Gehandicapten:

E calidad di cuido di nos clientenan ta di un calidad halto

STA. CRUZ -- E proyecto cu nos ta habri oficialmente ta dirigi riba desaroyo di sistema di movecion di e clientenan. Esey no ta encera solamente cria posibilidadnan pa desaroya e parti motorico, pero crea espacio tambe pa e movecion por tuma lugar sin e peliger cu por causa daño na e cliente. Pesey e proyecto ta consisti di diferente parti. Manera: drecha e vloer di e plein cu ta hopi daña, yen di subida y bahada. E troncon di mata. Mester a kibra e vloer completo y asfalt'e di nobo. Nos mester a construi un magazijn nobo como e centro principal di e departamento di psico-motricidad a wordo ubica den e magazijn existente. E magazijn mester a wordo reconstrui pa por fungi como e centro di departamento di psico-motricidad. E yacuzie a wordo construi cu ta ubica pariba di e edificio cu tambe ta parti di e proyecto. Ainda



e parti dilanti di e yacuzie ta bao construccion, locual ta encera un parti recreativo y dos gazebo pa duna e sombra necesario. E ultimo parti ta encera un speeltuin pariba di e pasadia Bibito Pin, cual lo ta safe pa e muchanan, cu problema motorico y cual lo wordo financia pa un fundacion di Hulanda, cu lo bin Aruba na final di November pa firma e acuerdo cu SVGA. E fundacion na Hulanda ta representa na Aruba pa sr. Leon Berenos. Locual tin cla te awor aki di e proyecto a suma na un inversion total di awg. 83.788,-, cual lo a bay pa construccion, materialnan specializa y recontruccion di e vloer riba e patio pafor. E financiamento a sosode door di fondonan particular, den cual nos tabata tin cuatro partner, cu ta Cede Aruba, Valero, Stichting Manzana di Hulanda y Friends of the Handicapped. E proyecto a wordo guia pa sra. Reineta Rasmijn, sra Morella Rangel y sr. Dennis Conradus. Sra. Morella Rangel ta un persona cu un trayectora largo riba tereno di psicomotricidad, un profesional gradua na e Universidad di Boston cu pa hopi aña caba ta duna su servicionan na nos clientenan riba tereno terapeutico y recreativo.



Sr. Werleman ta sigui bisa cu den nomber di e Directiva y e Fundacion completo e ta expresa un danki grandi na esnan cu a financia e proyecto, na esnan cu a bin cu e proyecto, sr. Morella Rangel y sra. Reineta Rasmijn, pa asina atrobe eleva e calidad di cuido cu ta ser duna na nos clientenan, riba e nivel di mas halto cu por tin.

Gaita MaRuba su produccion nobo pa 2006

"Aruba di Antaño"



STA. CRUZ--Gaita MaRuba ta cla cu su produccion nobo pa e temporada di Pasco 2006. Gaita MaRuba ta celebrando su di 10 aña di existencia. E popular grupo aki ta forma pa Maracuchonan residencia aki na Aruba, hunto cu varios musico y cantante di Aruba. Asina tambe a yega na e nomber pa e grupo: MA(Maracaibo) Ruba (Rubiano). Lucio Abath hunto cu Osman Albornos y Nestor Medina a acerca Rafael, ' El Chino', Gomez, pa asina por forma e agrupacion di gaita. MaRuba e aña aki ta conta cu 8 musico cu a sali for di grupo Katatumbo pa integra den MaRuba. Nan produccion titula: Aruba di Antaño, di cual e prome track promocional tambe ta: Aruba di Antaño ta un composicion di Martin Quandes, vocaliza pa Danilo Vrolijk. Grabacion y mezcla JR. Recording Studio ta bao encargo di Julio Wever. MaRuba ta mandando su produccion pa asina participa den e festival 'El Zulia elige su Gaita'.

E aña aki Danilo Vrolijk, Debbie Robles De Medina, Marbella Kock, Nestor Medina, Rafael Gomez y invitado special Julia Wever ta forma parti como cantante estelar di MaRuba. Bo agrupacion ta back, speranan y wanta duro.





powered by:







Diasabra 21 di October 2006
"Caredanan di Streetlegal"
pa 7ór y 30 di anochi
Auto, Motorcycle y Scooters
WINNER TAKES ALL
Entrada general Afls 10,00

Diadomingo 22 di October 2006
pa 2ór di merdia
"Family Day combina cu caredanan den 4 categoria"
Quadracers, Sportmans Bike, No Box Cars, Import Class
Winner takes all?..
Special event "Who get the quickest 4 cylinder & quickest motorcycle..... Heads-Up"
Entrada Afls 10,00

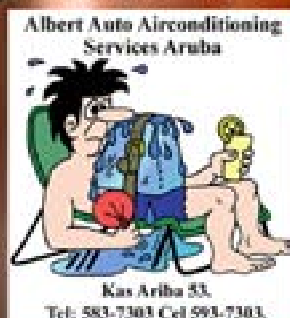
Inschrijving Diahuebs 19 di October na e parking lot di Papa John's Pizza dilanti Top 95.1 FM na Sta. Cruz pa 7:30 pm. Waak pa bo t'ey!!!!!!!!!!







Designed by: Marcell







Resultado di playoff Semi-Final entre Zevi's Santa Cruz y Free Zone Braves

STA. CRUZ -- Diabierna anochi a tuma lugar e di tres partido di e playoff semi-final entre Zevi's St Cruz contra di Free Zone Braves. Cu e serie 2-0 na favor di e ekipo di St Cruz, e ekipo di Free Zone mester a bin cu nan mihor armanan pa keda na bida den e serie aki. Nan pitcher habridor tabata e veterano Gregory Paulina mientras cu Carlos Wester a habri pa e ekipo di St Cruz. Den bom di 2 inning Jethro Mohamed ta conecta un home run pa haci e wega 1-0. Pero Zevi's ta reacciona mesora anotando 5 careda den cabez di trez inning ora cu Egimar Lampe, Sando Geerman Eduard Cannister y Richard Flannegin ta conecta hitnan consecutivo pa haci e wega 5-1. Den bom di 4 inning Braves ta anota 1 careda pa haci e wega 5-2 y despues di esaki den bom di 5 inning ta empata e encuentro ora cu David Leer y Jethro Mohamed ta conecta hitnan empuhador. Den cabez di seis inning Zevi's ta habri e wega for di otro ora cu nan a anota 5 careda pa haci e wega 10-5. Eduard Cannister ta conecta un home run di 2 careda despues, Gilmer Lampe, Gerald Werleman, Egimar Lampe y Christian Diaz tambe ta conecta hitnan empuhador. Ora cu tur hende a kere cu e wega a wordo dicidi Free Zone Braves ta reacciona y anota 3 careda ora cu e pichter Christian Diaz kende a releva Wester a habri e inning wild y duna tres base por bola pa despues David Leer y Christian de la Cruz dal hitnan empuhador pa haci e wega 10-8. Despues di esaki e batazonan grandi a cuminza. Eduard Cannister a start esaki conectando su di segundo home run di wega den cabez di siete inning pa despues den bom di e mesun siete inning cu Cannister mes pitchando David Leer y Jozef Maduro ta dal home runan pa haci e wega 11-10. Pero den cabez di 9 inning Zevi's ta logra anota 7 careda ora cu Egimar Lampe y Christian Diaz ta conecta di hit despues LLoyd Wever ta sacrifica su mes pa buta e coredornan aki ariba segunda y tercera. Braves ta duna Cannister base por bola intencional mirando cu e ta di 5-5 cu 2 homerun den e partido aki. Pero e siguiente bateador esta Richard 'NUN' Flannegin ta conecta un GRAND SLAM pa haci e wega 15-10. Despues di Esaki Zevis ta anota 3 careda mas pa haci e wega 18-10. Den bom di 9 inning e mesun Richard Flannegin ta cera e inning sin permiti careda pa asina e ekipo di St Cruz logra clasifica pa final.

Zevi's St Cruz, 18 careda, 24 hit, 4 error, 9 LOB
Free Zone Braves, 10 careda, 10 hit, 3 error, 6 LOB
Pitcher ganador: Carlos Wester (1-0)
Pitcher perdedor: Gregory Paulina (0-1)
Salba: Richard Flannegin (2)
Mihor bateadornan Zevi's
Eduard Cannister, 5-5 2HR (3)
Egimar Lamper, 5-4
Sando Geerman, 5-3
Richard Flannegin, 6-3 1HR
Mihor bateadornan Braves
David Leer, 5-3 1HR
Jair Thompson, 4-2
Jethro Mohamed, 5-2 1HR (2)













SOLO Di Pueblo

DEPORTE

Local

Parada di nacionnan y ceremonia di santo

STA. CRUZ -- Ayera a tuma lugar e gran parada di nacionan y tambe e ceremonia di santo. Na prome lugar e tabata uno masha bunita hopi parecido na e apertura di weganan Olimpico y hopi emocional pa tur e paisnan presente. Un experiencia inolvidabel pa tur hende presente y tambe pa nos ekipo di Aruba.

Na e ceremonia tabata presente sr. Fernando Aguerre, President di ISA y tambe sr. Scott Gerard, president di Surfing America como tambe sr. Scott Daley, VP di bodyglove. Nos di Aruba ta sinti cu nos a haci un tremendo papel na e ceremonia y tambe un tremendo promocion.

Nos delegacion a conoce masha hopi surfer profesional como tambe hendenan hopi importante den e industria di surf. Riba e potretnan por ilustra President di ISA como tambe president di Surfing America y tambe cu hopi ekiponan presente manera Australia, USA, Santo Domingo, Puerto Rico, Brasil, Spaña, Guatemala, Suecia, Sur Africa, Venezuela y hopi mas presente.



















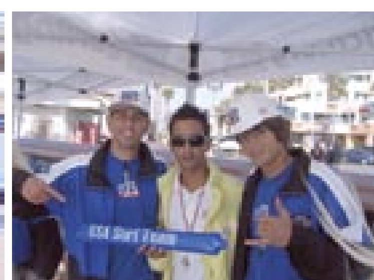












SOLO Di Pueblo

DEPORTE

Local

ARUSURF ta cla pa competencianan di Surf na Merca

STA. CRUZ -- ARUSURF a yega Los Angeles dia 11 di Oktober,a haya un tremendo servicio di American Airlines cu a coopera cu full e grupo y tambe pa cu e transporte di e boardnan. E viahe tabata uno basta largo como 14 ora den total di salida for di ARUBA te na yegada na e hotel na Huntington Beach, California.

Tur e competidornan tabata hopi excita y contento cu nan yegada. Ningun miembro no tabata tin wetsuit e prome dia tin na California. Arusurf a ricibi un bon ayudo di un compania masha grandi mes na Merca.

E compania a sponsor e team di Arusurf cu wetsuit, un trahe cu mester usa den awa frieu. Danki na un di e competidornan cu tin laso cu e compania a duna nan un man pa yega na e wetsuitnan.
Diasabra dia 14 di Oktober tabata tin e famoso parada di nacionan y tambe e ceremonia di santo. Tur e evento aki por wordo mira via live webcam di www.surfingamerica.org of riba www.isasurf.org/gallery.

Asina aki henter e pueblo di Aruba por a mira e ultimo desaroyo di e ceremonia y e apertura di competencia. Diadomingo tabata tin e prome competencia cu lo ta di longboard y tambe bodyboard, y dialuna e competencia di surf mes ta cuminza.

E nivel presente na e mundial aki ta masha grandi mes. Cu talentonan di rond mundo y tambe hopi profesional di e industria di surf. Den su posicion como vice presidente, sr. Glenson Oduber a atende varios reunion y e feedback ricibi tabata tremendo.







Tin miembronan di paisnan manera Spaña, Italia, Portugal, Sur Africa, Venezuela, Suecia, cu a yega acerc'e cu e pregunta abo ta di Aruba y e trato ricibi tambe door di e Presidente di ISA sr. Fernando Aguerre tabata tremendo. Fernando tin un bon relacion cu e presidente di Arusurf, Aruba mester ta orguyoso pa cu e trabao cu presidente di Arusurf a haci pa Aruba den e mundo di surf un di e industrianan crecienta mas grandi na e momentonan aki. Aranusurf ta hopi orguyoso cu a haya e sosten di comunidad pa por a yega California.

Corda bon tur e desaroyonan di e competencia por wordo mira riba e webcam di e organizacionnan cu a colabora pa e evento di World surfing Games por tuma lugar na Huntington.

Diadomingo Team Aruba tabata invita pa bay na un ceremonia na e museo di surf y tambe ta haya oportunidad pa pone e bandera di Aruba den e museo di surf akinan.

Resultado Fedeveta Balashi 40+ 2006

STA. CRUZ -- Weekend cu a pasa Fedeveta Balashi 40 plus a completa e di 5 rond di e e ultimo campeonato pa aña 2006. Na tereno di Undesa na Savaneta Atletico ta sigui cu su racha di victoria ora e biaha aki nan ta gana JBrazil cu e score di 2 pa 0, Frans Mulders y Gercey Garcia a percura pe victoria. Despues pa medio di golnan di Tirsio Koeyers, Basauri Quiroz (2x) y Oswaldo Zievinger Teachers ta logra victoria di 4 pa 0 riba SCA. E di tres partido entre Sportboys y Bubali a keda empata cu 2 gol pa banda, Theo Ruiz y Ernesto Tromp a score pa Bubali y pa Sportboys Pascual Ras y Denchi Dirksz. E hungador di Sportboys Inocencio Koolman ta ricibi un kaarchi cora, rapport di refree lo sigui riba e caso aki. E ultimo wega Roma ta gana pa default como cu Rooi Afo no por a presenta cu 8 hungador riba tereno. Rooi Afo mester paga prome cu e wega di diarazon awor un multa di Afls. 100,00 na tesorero y tambe no mag perde mas pa default asina nan lo ta for di e campeonato. Riba tereno di Caravel na Angochi Inter a supera Caravel cu e score di 2 pa 0, Rafael Vanega y Frans Zievinger ta score. Den e di dos wega Nacional ta score no menos cu 8 biaha pa gana Estrella pa 1, Juan Marmol y Roger Schimmel ta anota 2 biaha, H. Izquierdo 3 x y Sevilliano1 x.

E ultimo wega Phoenix ta score 4 biaha pa gana Barcelona cu no por a habri e score, Carlos Rubio a anota 1x, Antonio Coffie 2x, y Adri Martilia 1x. Nos ta gradici nos refereenan cu un biaha mas a duna nan cooperacion pa tur e weganan por a sigui. Diarazon awor e weganan lo sigui y tin un cambio chikito riba e schedule, esta e wega entre Roma y Teachers cu mester a tuma lugar 09.30 na Estrella a wordo movi pa tereno di Tanki Leendert y lo cuminza pa 08.30 di anochi. E otro weganan si ta sigui manera programa, esta riba veld di Caiquetio pa 06.30 Sportboys vs SCA sigui pa 8'or Atletico vs Rooi Afo, riba veld di RCA pa 06.30 Barcelona vs Nacional sigui pa 08.00 Phoenix vs Inter y por ultimo riba veld di Estrella pa 06.30 Jong Brazil vs Bubali sigui pa 08.00 Caravel vs Estrella. Tur hende ta bon bini pa bin apoya nan ekiponan preferi.

SV BRITANNIA BRIGHT BAKERY/ CERD cu 4 victoria y 20 gol durante siman cu a pasa

STA. CRUZ -- Diasabra cu a pasa e ekipo di Britannia Lifida a enfrenta e ekipo di Unistars riba veld di Unistars.

Den Mini-Baby e ekipo di Britannia a gana pa default door cu solamente 4 hungado di Mini Baby di Unistars a presenta.

Den Baby: S.V. Britannia a gana e partido cu e score di 6 pa 0.

Golnan di Britannia ta 3 di Jean Marc FARRO, 2 di Jean Claude FARRO y un di Aisley CROES.

Den Lifida A e ekipo di S..V. BRITANNIA a gana cu e score di 8 pa 1. Golnan di S.V. Britannia a wordo marca pa Litmar LACLE 1, Samuel LACLE 2 gol, Ricky HODGE 1 gol, Mark VAN DEN BROEK 1 gol, Naychael JANSEn 1 gol, Charlie NIJSTAD 1 gol y 1 autogol.

Den Lifida B e ekipo di S.V. Britannia cual porcierto a domino henter e partido a gana cu e score di 6 pa 2.

Golnan di Britannia tabata di Richard GARCIA 3 gol, Gerald BAARH 1 gol, Taffie KOELIE 1 gol y Giacomo GUARINO 1 gol.

Aruba Tourism Authority ta honra pareha como Embahador di Bon Voluntad y Bishitante Distingui na Aruba Resort Spa & Casino

STA. CRUZ – Na Aruba Resort Spa & Casino, Aruba Tourism Authority recientemente a reconoce tres pareha como fiel bishitante di nos isla. E prome pareha ta Sr. Eugene Santacattarina y Sra. Inez Potash, a ser honra como Embahador di Bon Boluntad kende nan ta bishita nos isla pa mas di 22 aña consecutivo. Nan prome bishita na Aruba tabata na aña 1980. Sr. Eugene Santacattarina & Sra. Inez Potash ta procedente di New Jersey, U.S.A. Sr. Santacatarrina y Sra. Potash a expresa cu nan motibo principal pa bishita nos isla ta pa e dushi clima, bunita beachnan, excelente restaurantnan, e tremendo casino, pero pa mas cu tur cos e hendenan cariñoso di Aruba. E di dos pareha cu tin hopi aña ta bishita nos ta Sr. William y Monica Egan, nan tin 20 aña consecutivo ta bishita nos isla. E pareha Egan ta procedente di Pittsburg, U.S.A.

Nan a comenta cu nan ta gusta e buniteza di nos isla, e clima cu tur aña ta mesun cos, y na final nan a expresa cu e hendenan di Aruba ta bon hende, nan ta contento y cortes. E di tres pareha cu a ser honra ta Sr. Pete & Sra. Doris Tambellini cu tambe ta procedente di Pittsburg, U.S.A. Nan a ser reconoci como Bishitante distingui, pasobra nan tin 16 aña consecutivo ta bishita nos isla. Nan a expresa cu nan



ta gusta e hende cariñoso di nos isla, e bon clima, e beach bunita, bon cuminda y nan tambe ta gusta casino. Sr. Castro Perez, representante di Aruba Tourism Authority, den presencia di staff di Aruba Resort Spa & Casino a entrega e certificadonan di Embahador di Bon Boluntad y Bishitante distingui den nomber di Gobierno di Aruba y alavez a gradici e bishitante nan pa scoge Aruba como nan isla preferi.

Cuminzando dialuna awor pa 7:15 di anochi

E Talk Show "T'Asina Ta" ta bek na ATV canal 15

Cu su presentador original Tito Laclé

STA. CRUZ – E programa popular estilo talk show "T'Asina Ta" ta cuminzando bek na ATV canal 15 entrante dialuna awor, 16 di Oktober 2006 cu su host original Tito Laclé.

Tabata na comienzo di aña 2001 cu conocido periodista y ex-presentador di noticia, esta Tito Laclé a cuminza cu e programa original T'Asina Ta. Un concepto di talk show lihe, al caso y dinamico cu un duracion di apenas 15 minuut. E idea tabata pa e topiconan keda trata den un 'fast pace' y asina al caso cu hopi di nan riba nan mes tabata bira noticia.

E calidad di programa tabata di tal nivel cu figuranan importante manera awor ex-Secretario di Estado Hulandes Gijs de Vries, awor ex- Director di Banco Central Anthony Caram, vocero mundial di e compania Subway Jared Fogle y mucho mas no a duda pa ta invitado di e programa interesante aki. E programa su contenido semper tabata tin topiconan varia cu tabata hala atencion, sea pa su actualidad y/of controversia. Preguntanan skerpi, diferente tabata cay den e programa y tabata semper bon sintoniza.

Despues cu Laclé a bandona ATV na 2003 pa expande su horizonte den e ramo di media, e programa a para un rato pa despues haya un otro presentador. Esaki den persona di conocido periodista y director di matutino Awe Mainta, Toko Winklaar. El'a dirigi e programa aki pa un tempo. Y na December 2005 e programa aki a para pa por a pasa den un tipo di restructuracion.

Awor ta asina leu cu Tito Laclé mes a tuma e rienda bek di e programa y lo haci esaki manera antes, esta 5 dia pa siman di dialuna pa diabierna y lo haya su prome orario pa 7:15pm, cual lo ripiti e siguiente dia durante oranan di merdia. Topiconan lo ta alcaso, y sigur noticioso.

Despues cu Lacle -cu ta un periodista cu 10 aña di experiencia local y internacional- a bandona ATV, el'a continua desaroya su mes den e mundo fascinante di media, unda cu el'a crea su propio compania Wired Media, suministrando noticia na companianan local grandi manera Caribbean Speed Printers (cas di Bon Dia Aruba), Magic FM. Actualmente e tin varios otro cliente independiente na ken e ta duna conseho riba tereno di publicidad y promocion.

Mirando cu tabata tin un basio na television pa loke



ta Talk Show, Laclé la dicidi di bin bek y tuma rienda di e programa cu 5 aña pasa el'a cuminza na e canal, esta ATV. Tito Laclé mes momento kier a gradici patrocinantenan cu a kere den e programa mesora y a duna nan sosten pa e programa por a cuminza awor.

Un y tur ta invita pa sintonisa e prome edicion di e programa T'Asina Ta dialuna awor pa 7:15pm di anochi na ATV, canal 15 cu e presentador original Tito Laclé. No perde!

YouthFever treciendo e cambo pa Aruba den Tecnologia

STA. CRUZ -- Solo di Pueblo tabata di bishita na Oficina di Youthfever caminda nos por a bin conoce e diferencia di un radio FM y un Radio Internet. Y nos a keda totalmente sorprendi di mira kico ta e trabao cu un grupo di hoben ta haci ariba internet, treciendo asina e cambio den tecnologia aki na Aruba. Nos di Solo di Pueblo ta kere cu esaki ta di aplaudi mirando e bunita trabao cu un paar di hoben ta haci di promove Aruba riba Internet y unda mundo rond por sintoniza e radio Internet aki cu ta www. youthfever.com.
Nos tabata tin combersacion cu Sr Trevorr Rosel cu ta e Director Techico y e master technology cu a conta nos cu YouthFever ta treciendo e cambio den radio difucion y e cambio tecnologico pa Aruba, y esaki ta cu despues di Diamars Aruba rond lo mira kico ta e cambio y e avanze den tecnologia cu YouthFever ta bin cu ne pa Aruba. Nos di Solo di Pueblo ta kere cu a yega e tempo pa nos cuminza pensa den tecnologia y mirando con mundo ta drey y mirando con e avanzenan di tecnologia ta avanzando.
Esaki ta un cambio hopi grandi pa Aruba principalmente den radio difucion y den e Television cu ta un cambio grandi cu YouthFever ta treciendo pa Aruba. Pero Sr Rosel no tabata kier a divulga e plan di YouthFever y a bisa pa keda pendiente di esaki pa dia 17 Oktober 2006 y subi riba e site cu e imagen nobo di YouthFever. Alavez esaki ta pa celebra e di 4 aña cu YouthFever ta den aire haciendo su bunita trabao di promove Aruba.
Tambe nos di Solo di Pueblo a comporonde di Sr Rosel cu dia 17 Oktober 2006 ta bay tin diferente programa di presentadornan internacional y tambe un programa special live for di Canada presenta pa Dj Angelo Maduro pa asina celebra e di 4 aña den aire y compartiendo e union den radio difucion internet y asina haci un introduccion di e pagina nobo nobo di Youthfever.com. Nos di Solo di Pueblo a compronde tambe cu ta bay tin hopi premio durante e lunanan cu ta biniendo premionan entre otro Radio, T.V. Basquet, Pasashi y alavez Afls. 500 cash y hopi otro premio mas cu Sr. Rosel no tabata kier a divulga y a bisa despues di dia 17 Oktober 06 tur hende ta conoce e era nobo den tecnologia y su bunita premionan cu YouthFever tin pa sera aña 2006 y habri aña 2007 cu exito y premionan grandi pa Aruba
Henter pueblo di Aruba grandi y chikito ta keda invita pa sintonisa YouthFever diamars awo ariba www.youthfever. com 11: 00 mainta y sinti e cambio den un radio diferente cu musica y premio cu bo por gana cu ta ser entrega ten e porta di bo cas.
Tecnologia ta e yabi di futuro ban cuminza sostene e cambio den tecnologia.

Entrega di Colarin na TOP FM/ Solo di Pueblo



STA. CRUZ – Recientemente Carlmaykel Orman y Alfonso Rey, miembronan di redaccion di e revista escolar informativo, Colarin, a presenta na TOP FM 95.1/Solo di Pueblo, pa asina entre un copia na director di ambos instancia, sr. Edmond Croes, cual ta wordo ilustra na riba e foto adhunto.

TOP 20

1. Aventura – Infieles
2. Toby Love Ft Rakim y Ken – Tengo Un Amor
3. Julieta Venegas – Me Voy
4. Mana – Labios Compartidos
5. Tsunami – Invadimi
6. Bmw – Go Down
7. Champagne – Wega Di Ninichi
8. Tego ft Oscar – Lloraras
9. A-Zouk – Loke Ta Bon
10. Bacanos – Se Fue
11. Beyonce – Ring The Alarm
12. Paulina Rubio – Ni Una Sola Palabra
13. Marc Anthony – Que Precio Tiene El Cielo
14. Luda Cris ft Pharell – Money Makere
15. Real – Ta Bo Mi Kier
16. RBD ft Los Benjamins – Lento
17. Elvin – Tu Ombligo
18. Plan B – Tocarte
19. Marco – Nan Tei
20. Los Benjamins – Noche De Entiero

Presenta Tur Diasabra di 2:30 pa 5or atraves di Top95, cu Luis Luna y Norben giel

Mirando cu e malezanan cronico ta sigui den aumento

Wit Gele Kruis ta propone pa bin cu un plan Nacional strategico



STA. CRUZ -- Director di Wit Gele Kruis, sr. Gino Goeloe a remarca cu den e ultimo jaarverslag cu nan a traha, esta di 2005, caminda ta sali na cla atrobe e problema rel'aciona cu e aumento di malesanan cronico cual dia pa dia ta birando un situacion bastante serio den nos comunidad. Actualmente, tin instancia y clubnan di servicio cu ta purba haci lo maximo pa combati, por ehemplo, e problema di obesidad na Aruba. Den su opinion, mester haci algo conhuntamente, esta un plan nacional strategico pa asina nos por ataca e problemanan aki desde su raiz, di school basico ten a nos grandinan. Esey nos ta logre logicamente, a bisa, si nos ta traha hunto cu otro. Di parti di Wit Gele Kruis, a manifesta, nan ta haciendo nan maximo esfuerzo bayendo hopi compania manera hotel y depatamentonan di gobierno pa haci chekeonan di sucu, cholesterol, presion di wowo y tambe di trigliceridonan. A expresa cu loke nan a bin ripara ta cu por lo menos 50% di e personal di un compania ta sufri di trigliceridonan halto. WGK ta purba di mustra e instancianan, mescos cu e personal cu nan tin cu come saludabel. E director di WGK a indica tambe cu nan ta spera cu mas instancianan por "join" nan pa asina por combati e problema aki for di su raiz. Nan ta keda haci e chekeonan pa asina alerta e personanan pa nan bira mas conciente di nan curpa. "Nos tin cu cuminza respeta nos curpa pasobra si nos no ta respete, ta ken ta respete, ken ta cuide?". Un di e ehemplonan cu sr. Goeloe a pone ta e caso di e ex-presidente di Merca, Bill Clinton, kende despues di a haya un atake di curazon, el'a a haya cuatro "bypass". Awor aki por ripara cu Bill Clinton ta coriendo un campaña na Merca, no pa bira presidente, sino pa bay schoolnan pa duna charlanan tocante obesidad pasobra el'a ripara cu Merca tin un crisis tambe y e como ex-presidente a bira un "role model" pa papia over di e malesa cu el'a haya y pa percura cu e muchanan no haya e cos cu e mes a haya. A enfatisa cu WGK kier ta na Aruba e "role model". Nan ta bay cerca instancianan, nan ta duna e "feed back", nan ta controla e personal, pero nan kier pa e companianan tambe cuminza haci algo cu su personal den e forma di "mi ta duna bo un tiki, duna mi un tiki bek". Segun Goeloe, gobierno ta e prome instancia yama pa duna incentivonan, bin cu un plan di prevencion na television, billboards, programanan radial, etc., pa asina concientiza nos comunidad pa hiba un bida saludabel.

Otro Strea ta briya na Alhambra Casino

STA. CRUZ -- Esaki ta e di tres strea cu ta briya na Alhambra Casino pa aña 2006. Maurys Odor ta wordo eligi como e Star of the 3rd Quarter. Maurys mester a competi cu nominadonan hopi fuerte.
For di housekeeping tin Leticia Kock, nomina pa di segundo biaha y tambe Henry Cardoze. Howard Mansell a wordo nomina for di purchasing department. Claverina Tromp tin mas cu 10 aña trahando como dealer den Live Games department.



E ganador absoluto ta Maurys Odor di slot department.

El'a ricibi su acostumbrado envelop, un polo shirt cu su nomber embroided como un recuerdo y dinner for two. Sr. Jerry Amato a haci entrega di e premionan na Maurys.

Pabien na tur e nominadonan y na specialmente na Maurys kende awor ta forma parti di e 4 gladiators cu lo bataya fin di aña pa a Star of the Year.



Photo robez pa drechie: Henry Cardoze, Leticia Kock, Jerry Amato (Director) Howard Mansell, Claverina Tromp, Ricky Schlachter (Slot Manager cu e ganador Maurys Odor.

Citroën cruises over to Aqua Grill











STA. CRUZ – European carmaker Citroën sent a group of 23 top executives to Aruba to enjoy some relaxation and fun in the sun.

The top performers were rewarded this trip, which was coordinated by Christine Rubner, and spent their days lazing on the gorgeous white beaches of the Bucuti Beach Resort, and their evenings dining at Aruba's top restaurants, like Amazonia and Aqua Grill. The group is pictured here at Aqua Grill, the oft-praised and popular seafood restaurant in Palm Beach. Dining on the restaurant's glass-enclosed terrace, only fresh seafood, like locally-caught grouper, snapper, mahi mahi, and swordfish, or live Maine lobster and other fresh seafood flown in daily were enjoyed by all. The non "seafoodies" in the group chose from premium steaks and pasta dishes.

Aqua Grill is a meeting and event planner's dream come true. With an experienced staff that can assist in coordinating groups of various sizes, the restaurant offers a chic alternative to banquet dining, with award-winning cuisine in an intimate atmosphere. For more information or to make reservations, call 586-5900.

Lotto Florida

4 Oktober 2006:
07-08-27-28-30-33.
$ 9.000.000,00
7 Oktober 2006:
06-37-41-43-45-47.
$ 7.000.000,00
11 Oktober 2006:
12-15-24-30-40-48.
$ 3.000.000,00
14 Oktober 2006:
05-09-14-21-22-42.
$ 6.000.000,00

Patronisa pa:



Resultado di Sorteonan

	CUARCAO	DIARIO	LOTTO CAT.
1	2509/1450	7336/7483	7212/7604
2	9250/0362	1155/7619	1009/1199
3	3730/2170	4352/6099	0316/2933

BIG 4: 5520/2609

SUPER 4: 3316/3006

ZODIAC: 5669/0167

SIGNO: Piscis/Cancer

LOTTO DI DIA				
06	09	18	23	24

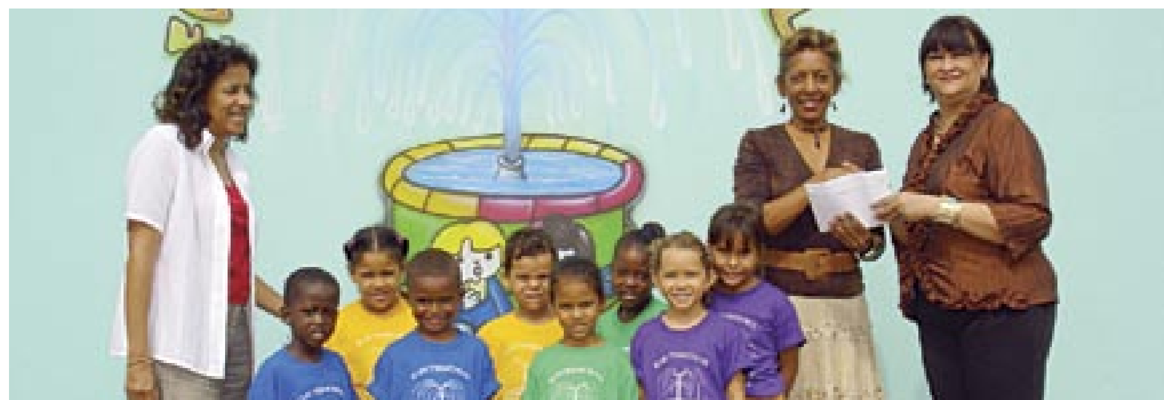
TOP 95

LOTTO					Letter	Joker
05	11	13	20	27	K	14

STO. DOMINGO		
6379	4384	3605



Boogaard Assurantien N.V. ta contribui cu Fontein Kleuterschool na San Nicolas



STA. CRUZ -- Recientemente Sra. Mavis Erasmus, directora y Sra. Detta Suurendonk a bishita Fontein Kleuterschool na San Nicolas pa haci entrega di un contribucion na Sra. H. Kuiperdal, hoofd di e school menciona.

Maestronan di e school aki ta trahando riba un proyecto pa saca un calendar cu nan por bende pa recauda fondo pa por traha un speeltuin pa e school.

Boogaard Assurantien ta deseanan hopi exito cu nan proyecto.

E portret ta mustra e momento di entrega di e contribucion.

Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA

Aquario: 20Jan.-21Feb.
Ayera por tabata un dia un tiki fastioso p'abo, pero awe lo bo ricibi bo recompenza. Bo tin un imaginacion hopi amplio y hopi biaha ta falta di tempo pa explora completamente bo habilidadnan creativo. Awe bo por bay todo por todo y mas ainda, bo inspiracion lo ta mihor cu nunca. Numbers: 2, 8, 12, 17, 34, 47

Piscis: 21Feb.-20Maart.
Compras, Compras y djis pa cambio, mas compras. Esey ta e mihor manera pa gasta bo placa awe, ya cu bo ta merece pa treat bo mes y lo bo ta den e beis pa algun terapia. Bo finanzas ta mustrando bon awor, pues bo por afford pa laga un tiki los. Numbers: 6, 13, 25, 32, 39, 44

Aries: 21Maart.-19April.
Fin di siman ta hopi importante p'abo, por ta mas cu tur otro signo, ya cu realmente bo ta warda e oportunidad pa laga bo cabey los y pasa pret. Awe lo trece mas diversion p'abo, pero tambe lo profundisa un relacion special, cu lo bin como un sorpresa. Numbers: 3, 9, 12, 17, 22, 35

Tauro: 20April.-20Mei.
Relahacion ta den orden di dia p'abo, Taurus. Lo bo por sinti un diki bao di awacero awe of simplemente exhausto di un siman hopi druk. Esaki ta un bon dia pa bo relaha den un baño cayente y pasa bo dia benta den sofa cu bo peliculanan favorite y chuculati. Numbers: 7, 14, 18, 23, 34, 46

Geminis: 21Mei.-20Juni.
E dama di suerte lo bishita bo awe, asina ta, no laga e oportunidad pasabo voorbij pa algun fortuna realmente serio. Lo ta un sorpresa agradabel for di un famia, cu lo aclarea bo dia. Sinembargo, esaki tambe por trece ganashinan di un loteria. Sea sigur cu e dia aki lo ta un gran dia. Numbers: 4, 12, 16, 19, 31, 44

Cancer: 22Juni.-22Juli.
Un famia cu bo no a tende di dje ultimamente, lo tuma contacto cubo, Apesar cu bo tin plannan caba pa e fin di siman aki, si bo pone nan un banda, pa asina "catch up" bon temponan, lo bo ta contento cu bo a haci esey. E color blauw ta lo trece hopi suerte p'abo awe y por agrega un algo special na e dia. Numbers: 8, 11, 14, 24, 33, 48

Leo: 23Juli.-22Aug.
Ora bo haya un idea den bo cabez, no tin nada pa parabo; esey ta e bunita di ta e Leon di e zodiaco. Awe bo ta den beis pa biaha of explora. Te hasta bo por bay cana un tiki den mondi, of busca e boca special ey, pa bo pisca, caminda lo bo ta capaz pa haya e spirito di aventura awe. Numbers: 2, 10, 17, 23, 29, 42

Virgo: 23Aug.-22Sept.
Normalmente bo ta un individuo extremadamente sensibel, tin biaha te hasta sensibel di mas. Awe e influencia di Urano ta encurashando bo pa explora e banda mas inusual di realidad, cu usualmente por pasabo voorbij. Lo bo haya bo mes te hasta den inverti den algun carta di tarot of algun articulo similar di New Age. Numbers: 4, 6, 11, 18, 24, 36

Libra: 23Sept.-23Oct.
Ta suerte pabo cu awe ta dialuna y bo no tin gana di traha! De facto, tur loke bo kier haci ta pasa algun tempo pa wordo mima. Tin un banda amoroso di cada Librano y awe ta e momento pa bo disfruta di e aspecto ey di bo personalidad cu un manicure of te hasta cu un "make over" completo. Numbers: 2, 15, 21, 34, 42, 48

Scorpio: 24Oct.-21Nov.
Lo bo por tin bien un fin di siman trankil na cas, pero e planetanan lo no lagabo cumpli cu esey. Sea prepara pa algun invitacion di ultimo momento pa tuma parti na algun evento deportivo. Esaki no lo ta custumber p'abo, pero purba y lo bo keda sorprendi. Numbers: 6, 13, 24, 32, 38, 45

Sagitario: 22Nov.-21Dec.
Lo ta dificil pa evita confrontacion awe cu un persona cu kende bo tin un relacion cera. Ta mustra cu cualkier conflicto lo ta relaciona cu placa of cualkier otro tipo di material. Pa con dificil cu por ta, bo tin cu purba di mantene bo temperamento y purba di corda cu cosnan no ta mes importante cu amistad. Numbers: 3, 7, 21, 29, 36, 43

Capricornio: 22Dec.-19Jan.
Como un signo di tera lo bo ta sigur di caminda bo ta para, specialmente den relacionnan cera. Awe lo bo haya cu e ausencia di e energia di tera den bo programa awe, lo lagabo sinti bo mes un tiki insigur. Si bo ta capaz pa papia abierto di con bo ta sinti, lo e bay un caminda largo cu lo lagabo sinti mas mihor. Numbers: 4, 12, 18, 23, 27, 35

SOLO Di Pueblo — **Loke Tempo ta Mustra**

Pronostico di tempo pa islanan ABC

The Weather Channel
weather.com
15 Oct 2006 22:07 GMT / 15 Oct 2006 06:07 PM EDT

STA. CRUZ -- Tempo: Cielo lo ta levemente te parcialmente nubla y durante oranan di anochi tempo lo ta generalmente seco. Specialmente durante oranan di dialuna mainta te den oranan tempran di merdia por bira hopi nubla cu chens pa algun awacero y localmente esakinan por ta compaña pa lamper y strena.

Biento: Swak te modera for di direccionnan entre noordoost y zuidoost; forza 2 te 4 (7 te 30 km/ora, 4 te 16 nudo). Den dia lo tin awacero, de bez en cuando basta fuerte den rafaga; forza 5 (31 te 39 km/ ora, 17 te 21 nudo).

Situacion general: Aire humedo y instabil den atmosfera, combina cu tiki biento y efectonan local lo causa formacion di nubianan riba nos region durante proximo 24 ora. Principalmente durante oranan di diadomingo mainta y merdia tempran algun di e nubianan aki lo por producí algun awacero riba nos islanan y localmente esakinan por ta compaña pa strena y lamper.

Condicion di lama: Cu altura di olanan generalmente menos cu 1 meter, lama lo ta bastante trankil.

Papilla

Ingrediente:

1 Cup di lechi
2 Cup di Sucu
3 Cuchara di Maizena

Preparacion:

Disolve e sucu den e lechi, despues agrega tres cuchara di maizena y revolve esaki te ora cu e mescla cuminza herbe y bira manera un crema. Esaki tambe ta dushi cu dulce de leche.

Fundadora y propietaria di Top 95, Rumba Fm y Solo di Pueblo

Sra. Sofia Croes a celebra su 65

STA. CRUZ -- Diasabra anochi, mey mey di famia y conocirnan, propietaria di tur e medionan di comunicacion aki y mama di nos director, Sra. Sofia Croes a celebra e hecho di a yega 65 na su residencia na Sta. Cruz 38. Tabata tey presente hopi primanan di Sra. Sofia como tambe amiganan di oracion como tambe bisiña y conocirnan. E fecha mes di cumpleaños tabata ayera mientras cu diasabra anochi, algo pasa di 12'or, Mariachi Perla di Aruba a cana drenta e fiesta pa asina brinda un serenata na Sra. Sofia Croes. Tabata un momento basta alegre ora cu Mariachi Perla a duna nan presentacion. Parlamentario Junior Arends kende tambe tabata presente a interpreta un cancion cual ta e popularisimo cancion "Y volver, volver, volver". Esaki a cay masha na agrado di tur presente. E fotonan aki ta ilustra un parti di e fiesta aki. Na Sra. Sofia Croes, nos di Solo di Pueblo ta manda palabranan di pabien y hopi mas aña di bida.

























Apertura ASU Olimpiada

STA. CRUZ -- Diadomingo atardi tabata tin den Compleho Deportivo Guillermo Trinidad apertura colorido di e ASU-Olimpiada cual a wordo dedicana Jose (Jossy) Tromp y Gaby Illidge. Personanan cu a dedica masha tempo na deporte muy en especial na volleyball, futbol y baseball.

Tabata tin desfile di tur bondnan afilia na ASU ku excepcion di baseball. Hisamento di bandera di Aruba door di verkenners di Franciscus Groep y cantamento di Himno di Aruba door di participantenan di Sparkling Tour. Ministro Briezen a haci entrega di plakaat na sr. Jossy Tromp y sr Gaby Illidge despues di discurso di president di ASU, sr Gerald Franka. Personanan local cu den pasado a logra medayanan a wordo homenahea. Tambe tabata tin un pustamento di caminata olimpico door di grupo di Arruwac na unda sr Fernando Lopez di Colombia, medayista di oro di CAC, a sali number un, Harlem Villar di Aruba number dos y Milena Giraldo di Colombia numero tres.

Despues tabata tin show di baile di Chaz Model Dancers, Kids and Youth in Action, Timbirinchi Lolipop y Sun Rice Dancers bao coordinacion di sr Fredy Montoya. Y por ultimo concierto di banda musical "The Fever". ASU ta celebrando su di 65 aña di existencia.









































Ultimo dia pa inscribi pa Koempoelaan 2006

STA. CRUZ -- Scouting Aruba ta informa tur su lidernan cu e campamento anual pa lidernan di Aruba y Antiyas esta Koempoelaan lo tuma lugar na nos hermana isla Bonaire. Fecha di e campamento lo ta fin di siman 17-18-19 di November 2006.

Koempoelaan ta un campamento pa tur lider scout di Aruba y Antiyas caminda durante un fin di siman ta topa hunto pa asina interecambia y trata cierto topiconan specifico cu ta regarda e mundo di Scouting.

Scouting Aruba ta recorda tur su lidernan cu ta interesa pa participa na dicho campamento cu e ultimo dia pa inscribi pa participa na Koempoelaan 2006 Bonaire ta diamars awo 17 di Oktober 2006.
Tur lider cu ta interesa pa sa mas informacion tocante Koempoelaan 2006 por contact HKC programa Rene Ridderstaat na 9633397 of por mail via scoutingaruba@hotmail.com.
Pa aña 2007 Aruba lo tin e honor pa organiza Koempoelaan 2007 cual lo ta priminti di ta bira uno grandi. Esaki ta den cuadro cu den 2007 lo recorda 100 aña pasa Lord Baden Powell a cuminza cu e wega scout. Caminda cu por bisa cu na casi tur pais rond mundo por haya gruponan scout cu ta dedica na un programa specifico pa mucha y hoben.



Parke Arawa ta waak bek na un Herfstvakantie kamp exitoso!

STA. CRUZ — Cu herfstvakantie tras di lomba, Arawa ta waak bek na un siman grandi. Un siman di hopi actividad, stemnan alegre den e parke y hopi entusiasmo. E team di Arawa a prepara un programa cu a sa di entretene y educa e muchanan na mes momento. Di mainta trempan, e grupo di mucha tabata yega Arawa contento pa cuminza cu un dia cu hopi diverticion, pool, ambiente, wega, informacion y hopi mas.



E team di Parke Arawa kier a gradici na tur cu a colabora di un of otro manera na e siman exitoso aki, entre otro, Santa Rosa, Parke Arikok, Miniteca Twister, Miniteca Ice on Fire, Natasha Maldonado, Robert Maduro, Carla Martinus y henter e staff di Parke Arawa. Tambe un danki ta bai na tur e muchanan cu a participa, sin lubida e lidernan cu sigur tambe a goza hunto cu e muchanan.

Pabien na e grupo campeon di nos Herfstvakantie Kamp "Kids Crew", cu a wordo dirigi pa Nathaly Arends cu a score e mihor puntonan den tur actividad. Pabien na grupo number 4 cu a logra presenta e mihor playbackshow, cu e tema "Ken ta Santa Claus".

Parke Arawa ta informa tur mucha y mayor cu pronto lo tin mas actividad pa mucha. Pa pone atencion pa informacion den medionan di comunicacion.







Campaña di sticker ta sigui durante henter luna di Oktober

Toternan di Ecotech cu informacion den supermercadonan

STA. CRUZ – Durante henter luna di Oktober, Ecotech ta teniendo un campaña di sticker. A laga traha avisonan grandi riba tur nan trucknan cu e lema "Aruba is to precious to waste". E idea ta pa tur hende plak e stickernan aki na un lugar visibel riba bo auto y fin di luna lo saca un ganador, kende lo ricibi servicio di Ecotech gratis durante henter un aña largo. Ta repartiendo e stickernan aki na diferente parti strategico riba nos isla, mientras cu interesadonan por pasa y haya un sticker na cualkier un di e sucursalnan di Ecotech rond di nos isla. Recientemente a laga instala un toter den e supermercadonan mas grandi riba nos isla, esta na Super Food, Kong Hing Super Center y den Ling & Sons Supermarket. E toternan aki tin brochurenan cu informacion di e servicionan di Ecotech riba dje pa asina clientenan por sera conoci mas di cerca cu tur e servicionan di e compania y na mes momento admira e toter cu bo ta haya na bo cas una vez bo inscribi pa e servicio aki. Mayoria hende awendia ta prefera pa tin un toter bunita, limpi y cu su tapadera riba dje, enbez di barinan di sushi cu hopi bez cachonan ta pasa benta abao den oranan di anochi. Ecotech den e brochure ta garantiza un servicio optimal di recogemento di sushi, sin lubida e demas servicionan adicional cu e compania ta brindando na tur su clientenan. Riba e foto adhunto por aprecia Sr. Michael Paesch di Ecotech para banda di un di e toternan di Ecotech.



CLASIFICADO

Ta Busca

Un woontrailer den bon condicion pa cumpra.
Di 1 of 2 camber, baño, cushina.
Yama na: 743-9457

Ta Bende

Ford Explorer Sport Trac
4 doors 2003
Full Equiped
Pa mas informacion yama
Tel: 7420562



Inkomstenbelasting 2005 ?

Nos ta yena aangifte inkomstenbelasting nobo
Y tambe di añanan biew. Nos ta busca bo formulario na bo cas, yen'e, saca copia y entreg'e pa bo y trece bek na bo cas cu stempel di Ontvanger der Belastingen.
Mas di 15 aña di experiencia ariba e tereno aki. Nos ta brinda tur e servicio aki pa un prijs razonabel. Bo privacidad ta nos garantia.
Tel/Fax: (297) 588-1630 of Cel: 740-4706 / 7372006
Email: iqvision@setarnet.aw
I.Q Vision Consultancy

TICO WESTER
VERF Y DAK CONTRACTORS



Pa tur trabao di verf, paden y pafor. Acabada profesional, trabao garantizá y cu perfeccion. Yama nos na tel.5854112 of 5616705 y puntra pa un cotisacion. Sabana Grandi 40-A

Mito Upholstery

Cashero 1ª, Santa Cruz
Tel: 5852843 – 5635854

Ta fura bo auto completo, set di muebles di bo cas. Bon prijs, trabao garantiza, No warda na ultimo ora. Yama awor mes.

Bruha den tur e reglanan nobo di DIMAS ?

Mester conseho di permiso di trabao y estadia?

Yama Yury Reality Consultancy na telefon: 561-1520
Yama despues di 5'or di atardi. Conseho na telefon ta GRATIS.
"Nos tin amplio conocimento di tur regla di DIMAS"
adres: Balanderstaat 10-E

Les di COMPUTER

Pakket Fl.175
- ✓Word XP
- ✓Excel XP
- ✓E-mail/ Internet
- ✓QuickBooks Pro

Tel. 5880950-7438585

Carpinte Shop

Si bo ta buscando e manera pa renoba bo cushina
Of traha un diseño nobo?
Ata bo solucion.
Nos ta traha cu tur sorto di palo Ceder, palo blanco, fura cu formica y tambe palo berde
Nos ta cla pa sirbi bo
Tuma contacto cu Ramon
Carpinte fini
Na tel: 561-6013

Southern Dust Workes NV

Tin mester di:
Carpinte/Carpinteros
Helpers/Ayudantes
Metsla/Albañiles
Solamente hende local of cu permiso y si no tin permiso no tin nodo di solicita. Pasa personalmente na Mahuma 47H of na telefon 5855847

Quality Sand & Stone

Pa traha un Bon Cas
bo mester di:

1. Bon cement
2. Bon blokki
3. Bon Santo pero no cu tera sushi y ni santo bruha cu graniet.

Pa BON santo ta na Quality Sand & Stones bo mester ta.

Pidi awe y haya ayera.

Tel: 585-8448

October ☑

Afl.175
- Supervision Basico
  Oct.9 /16 /26 /30/ Nov.6
- Introduction to Business
  Oct.9 /16 /26 /30/ Nov.6
- Quality Management I
  Oct.13/20/27/ Nov.3/10

Fundacion Instituto Universal ☎5837625

Truck di Papi Sam tey bek

Cu horario:
Den siman 7:00 p.m. – 1:00 a.m.
Den weekend 7:00 p.m. – 3:00 a.m.
Tur dialuna nos ta cera.

Porch & Bake sale Hato # 26

Diasabra 7 Oktober 2006
Ora: 9'or pa 3'or
paña, tools etc.

Dilailah Beauty Clinic

Dilailah Beauty Clinic ta ofrece bo Permanent Make-up
E solucion pa bo Cejas, Eye-liner y Lip- liner
No perde mas tempo, nos tin mas di 10 aña di experiencia.



Pasa awe mes na Fergusonstraat # 89
of yama na Tel: 582-3872 / Cel: 730-2727

SOLO Di Pueblo
Pueblo a haya su pen bek



Oportunidad pa Trabao

Ta Busca

Satkar Center NV
Ta Busca pa drenta den servicio1 FLOOR MANAGER
Por acudi of bel na
Tel: 5827502
Of pasa personalmente na Caya G.F.Beticocroes #75A

Ta Busca

Trendy Home Builders & Contractors
Tel: 9938345 / Fax: 5883622
Ta busca
Stucador / Timmerman (4)
Dakbedekkers (4)
Metselaars (3)
Helpers (3)

Ta Busca

Decoration Center ta busca
(3) tres schilder cu experencia di 5 aña.
Pa mas informacion tel: 583-7575.

Ta Busca

Gurlinck Wholesales NV
Ta Busca pa drentaden servicio
1 FLOOR MANAGER
Por acudi of bel na
Tel: 5822818
Of pasa personalmente na Ooststraat # 5

Ta Busca

Fundashon Iglesia Universal di reino di Dios
Sabana Blanco 20-D
Tel: 5832444
Ta busca
Predikant

R.W. MC CONTRACTING NV

TA BUSKA PA DRENTA DEN SERVICIO
-2 KARPINTE
-3 METSLA
-2 VERFDO
-2 SCHOONMAKER
-2 RUBBOUW TIMMERMAN
PA MAS INFORMACION
POR JAMA NA TEL: 7333623

Ta Busca

Trabao
Trendy Home Builder
Ta busca
4 Stukadoor
si bo ta interesa yama na

Tel: 9938345 / 5883622
Entre 1 – 4pm

Ta Busca

Mc Giver Frion
Balashi 77
Tel: 963 – 4706
Ta busca
2 koel monteur
Preferibel pasa personalmente

Tin mester

Water Treatment Pool Services
Helper den Construccion
Adres : Paradera # 40 E
Preferible pasa personalmente.
Tel : 5833720 - 7330502

Ta Busca

ALFPI
Weg Rooi
Hundo 20
Tel: 5927139
Pipe Fabricator

Ta Busca

Helper y Soldado
Metalworks N.V.
Pasa personalmente na oficina
Tel: 5857710
Papilon 105
Santa Cruz

Ta Busca

Discount Services
Bubali 107 – E
4 Tuinman
Pasa personalmente of yama
5872836 / 5940815

Ta Busca

Un persona pa haci trabao di cas.
Orario: 10 am – 5 pm
Bo ta interesa?
Yama: 5623808/ 5606447

Ta Busca

Konstructiva & Design N.V.
Palm Beach 33-B
Tel: 5866281

Ta busca
2 schrijnwerker
Preferibel pasa personalmente

M.I.S

Most Inovate Services
Ta busca trahado urgentemente pa Housekeeping.
Interesado por yama na 567-9696 pa mas informacion

Ta Busca

Joey's Restaurant 2
Cocktail Lounge
Bubali 69-C
Tel: 587-1212
Ta busca
2 Dishwasher
Preferibel pasa personalmente

Ta Busca

Dufry Aruba
Caya G.F. Betico Croes 29
Tel: 5822790

Ta busca
4 verkoopsters
Preferibel pasa personalmente

Ta Busca

J & T Full Services N.V.
Orinocostraat 37
Tel: 5840419
Ta busca
Welder
Laser
Pipe Fabricator
Constructie Helper
Instruments Technician

Ta Busca

Creaciones Elicor un modista,
cu 5 aña di experencia.
Pa mas informacion yama 562-0447.

Ta Busca

Mem Consultancy N.V.
Mons. Nieuwindstraat 1
Tel: 5849577
Ta busca
CAD Operator
Ingeniero Civil

Ta Busca

Un persona pa traha den snack-truck na Sta. Cruz
Orario: flexibel!
Tel. 5623808/ 5606447

Ta Busca

Taxi Coffee Shop N.V.
Pos Abao 41
Tel: 5821180

Ta busca
2 waiter / waitress
Preferibel pasa personalmente

Ta Busca

Cerd Construction Equipment Rental Depot N.V.
Bushiri 32
Tel: 5885555
Ta busca
Machine Operator

Ta Busca

Mc Giver Frion
Balashi 77
Tel: 963 – 4706
Ta busca
2 koel monteur
Preferibel pasa personalmente

Ta Busca

Un hulp chauffeur (autobus)
Pero mester tin su propio van
Pa mas informacion
Contact tel: 7404604

Ta busca

Mc Clain Contracting N.V
2 Helper Metselaar
2 Stucador
Pa mas informacion
Por yama na Tel: 7333623

Ta Busca

Pelican Adventures N.V.
J.E. Irausquin Blvd 232
Tel: 5872302

Ta busca
2 busgirl
Preferibel pasa personalmente

Oportunidad pa Trabao

Southern Dust Workers NV

Tin mester di:
Carpinte/Carpinteros
Helpers/Ayudantes
Metsla/Albañiles
Solamente hende local of cu permiso!
Si no tin permiso no tin mester di solicita. Pasa personalmente na Mahuma 47H of na telefoon 5855847

Van Kessel Havenbouw N.V.

Ta busca pa drenta den servicio
1 Werkbereiding
Por yama na tel: 5852145
Contact Mevr. Helen Jong-Croes

Oduber Tropical Foods N.V.

Necesitamos una cocinera y persona para venta y cajera
Comenzando inmediatamente
Pago negociable
Para mas informacion llamar al 747-1412 – 585-8459

Tin mester

Retail Management Services
Tin mester di
2 Schoonmaakster cu experiencia

Tel: 5836781

Ta Busca

ROMERO SERVICES
AIRCONDITIONING & ELECTRICAL
MAHUMA # 36
CELL. 5930026

SOLICITA PA TRABAO-
Ta busca
un Koelmonteur cu rijbewijs
Si tin hende ta interesa please
Yama 5930026

Ta Busca

Inter Island Transport Import & Export
Piedra Plat 66
Tel: 5859931

The LANDSCAPER

Awa a jobe duro den e dianan aki , jerba a crese grandi y halto den bo cura ?
mama y tata ta traha y no tin tempo , no ta problema
jama nos y nos lo bin hasi un bishita na bo cas of negoshi pa asina dunabo un prijs pa e trabownan cu mester wordo hasi. E servicionan cu nos ta duna actualmente ta lo siguiente :

- chapi jerba
- corta mata grandi
- drecha nan hasinan bunita ,
- tira tur e jerba y resto di matanan cu nos a corta na dump,
- encaso cu bo mes a hasi bo cura limpi y bo no tin auto pa hiba e sushi na dump, jama nos y cu mucho gusto nos lo tire afo pabo.

Nos ta traha na un prijs rasonabel;]cu machine nan nobo nobo pa asina nos por duna un miho servicio na nos clientela.
pa mas informashon por tuma contacto cu nos na tel :

5694455

Nos ta traha di dialuna pa diabierna di 8:00 am pa 6:00 pm
Nos ta na bo ordo : di antemano danki pa bo confiansa

Ta Bende

Ta Bende

Un Deawoo Lanos 1999
A/C, A.T.M. Afl. 6.800,-.
Un bumper pa trek
Afl.250,-
Un set di stoel pa Toyota, Bucket Seat Afl.175,-
Cel: 568-8826



TA BENDE

Un Korando aña 2000
Den bon Condicion
Prijs: Afls. 12.000,=
Tel: 586-4252 Cell: 593-7293

Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra, Graniet y mucho mas!
Habri di dialuna pa diasabra merdia Calidad ta importante,
Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.
Sta. Cruz 111-A Telefon: 5858448

Ta Bende

Stoof nobo nobo cu forno
Afl. 400,-
Frigidaire nobo nobo
Afl. 750,-
Ideal pa apartamento
Pa mas informacion
Yama: 5672583

Ta Bende

4 MacWheel
5x100x”15
Cel:
5930163

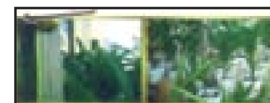
Ta Bende

Un frigidaire color blanco
1 aña bieu
Practicamente nobo
Haltura 4’5”x1’9”w pa
Afls. 450,-
Telefon 5840933

Ta Bende

For sale by owner..
House in Savaneta
220 m2 built up area
Property Land 2120 m2
As is were is!
Call Cellular:
592-0629 or 964-4520.

Ta bende Mata di Coco



Ta bende Mata di Coco
grandi caba, cla pa planta
Diadomingo 8 di Oktober 2006
Na: Warawara # 32
Banda di Urataka Center bay Zuid:
(na bo man drechi tambe)
Ta bende entre 7:00 a.m. te cu 6:30 p.m.
Bo por yama na :
Telefoon ta 584-2747

Faltando solamente algun dia mas.....

Crystal & Seaport Casino regalando un cas na un di nan hungadornan

Prome bez den historia di casino na Aruba

STA. CRUZ – For di dia cu a anuncia e campaña grandi aki, esta "Home Sweet Home" cu mesora por a mira un interes enorme di e publico pa participa. E dos casinonan di mas grandi na Aruba atrobe a causa un inovacion dor di introduci, pa prome bez den historia di casino na Aruba, cu ta rifa un cas como e gran premio. E sorteo mes lo ta dia 16 di Oktober proximo den Crystal Casino. E tombolanan entretanto ta yen-yen di ticketnan participante na e gran campaña aki. Ta obvio cu for di e prome dia caba, cu e campaña aki a cay den masha bon tera cerca e miles di hungadornan local y turista den e dos casinonan di mas grandi riba nos isla.

Pa participa ta masha facil, pasobra djis bo mester ta miembro di "The Card" y asina cu bo alcanza 35 punto hungando slot-machine bo ta ricibi un ticket. Pa hungadornan di mesa, tin otro reglanan vigente, manera ta ora haya un "suited Black Jack". Claro cu pa cada wega tin otro reglanan aplicabel.

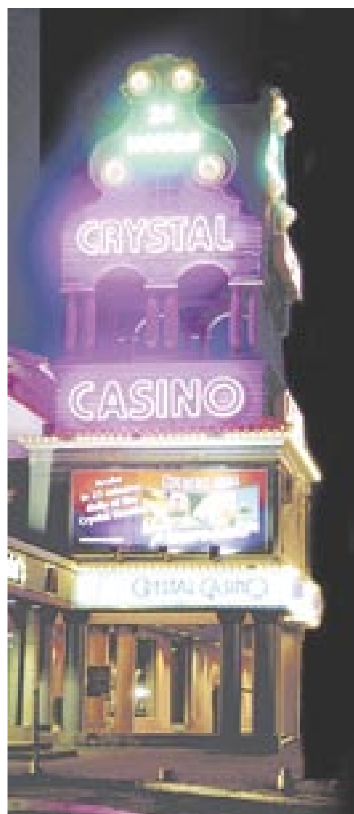
E premio grandi lo ta un cas nobo-nobo den "Alto Vista Villas Residency" mientras cu tin un di dos premio den forma di no menos cu Afl. 10.000.00 den placa efectivo. Claro cu esun cu tin mas ticket den e tombola lo tin mas chens di gana tambe.

Teniendo na cuenta cu awor ta algun dia so falta pa saca e gran ganador, ta spera un cantidad extra di hungadornan den e casinonan. Pesey, esnan cu no ta miembro di "The Card" ainda por haci esaki den forma gratis. No solamente bo ta participa na e campaña, pero bo ta acumula puntonan valioso cu despues lo bo por cambia den forma di weekend-stay na Renaissance Hotel, comemento den restaurantnan Aquarius y LG Smith Steakhouse, servicionan di Ecotech y asina por sigui menciona un lista largo di forma pa usa bo puntonan.

Crystal & Seaport Casino ta conoci pa ta e casinonan cu e slot-machinenan di mas los na Aruba. E aña aki a parti un cantidad di auto via nan slot-machinenan mientras cu e cantidad di placa cu a paga na premionan ta kibrando tur record.







Empleadonan di La Cabana Beach & Racquet Club ta preparando pa nan Song Festival

STA. CRUZ – La Cabana Beach & Racquet Club di berdad ta kere den su asociadonan, reconociendo e hecho cu ademas di ta tremendo trahador, nan ta un grupo hopi talentoso tambe. Pa expone e talento aki, La Cabana su Comision Social a organiza e song festival, cual lo tuma luga diasabra awo na City One.

E empleadonan a dedica hopi tempo na entrenamento pa e song festival, cantando canticanan cu ta varia di Frank Sinatra pa canticanan local. Un total di 20 empleado lo participa den e Song Festival, compaña pa e Casinger Band. E MC pa e anochi aki lo ta Ruben “Scorpio” Garcia.

Segun e Comision Social, e Song Festival sigur lo ta un tremendo exito, ya cu ta di esey so e empleadonan ta trahando. E Song Festival lo cuminza pa 7’or di anochi diasabra awo y lo termina cu un fiesta bailabel. Tur hende ta invita pa bin apoya nan cantante preferi y disfruta di e dushi ambiente hunto cu e famia grandi di La Cabana Beach & Racquet Club.

Potretnan ta mustra algun di e participantenan entrenando pa e Song Festival.















Muchanan cu por lesa, pero cu no ta haci'e… (parti 2)

Fundacion Papiamente den su tarea pa trece informacion clave pa motiva lesamento na Aruba

STA.CRUZ--Investigacion ta mustra locual cu nos sentido comun ta bisa nos: mas un mucha lesa, miho su lesamento ta bira y mas placer e ta saca for di lesamento.

Desafortunadamente, e contrario ta e realidad: muchanan cu ta lesa poco, mayoria biaha tin menos habilidad pa lesa. Lesamento ta un lucha pa nan, algo cu nan ta evita ki ora cu ta posibel.

Tin algo cu abo por haci pa encurasha bo yiu pa lesa? Den e prome parti di e articulo aki nos a enfoca riba e razonnan cu bo yiu (of e mucha) por tin pa no gusta of kier lesa. E razonnan aki tabata pa yuda bo dicidi kico lo funciona miho den motiva e descubrimento of re-descubrimento di con dushi lesamento por ta. Awor nos ta bay duna bo algun conseho con pa cambia e tiki boluntad pa lesa di bo yiu (of e mucha) den entusiasmo.

20 manera pa mayornan (educadornan) encurasha lesamento:

1. Explora e obranan cu bo yiu (of e mucha) kizas lo gusta. Usa nan interesnan of 'hobby' como puntonan di salida.
2. Laga tur sorto di material pa lesa - incluyendo buki, revista, foyeto of catalogonan colorido - na lugarnan den bista y tur rond di cas.
3. Observa kico ta atrae bo yiu su atencion, asta si ta solamente e pinturanan nan ta waak. Construi riba e interes ey; lesa un pida di e storia den voz halto of simplemente trece mas informacion tocante e mesun topico ey cas.
4. Laga bo yiunan waak bo ta lesa pa placer den bo tempo liber.
5. Hiba bo yiunan Biblioteca regularmente. Explora e seccion di mucha hunto cu nan. Puntra e bibliotecaria sugerencia di buki y revista cu bo yiu lo disfruta.
6. Presenta lesamento como un actividad cu tin varios meta; un manera pa acumula informacion util pa por ehempel, traha un dushi bolo of sa tur cos di un cierto insecto of conoce e pais cu boso ta bay bishita…
7. Encurasha muchanan mas grandi pa lesa storia pa nan ruman chikito. Muchanan mas grandi ta gusta 'show off' nan habilidadnan na e publico cu ta aplaudi nan esfuerzo.
8. Hunga weganan cu ta relaciona cu lesamento. Busca wega cu ta stimula nan uso di ortografia (spelling); cu tin letter (alfabet) of dao (cifra), cu ta rekeri e hungadornan pa lesa e reglanan, kaarchi, borchi cu instruccion, direccion… por informa na cualkier libreria of tienda di cos di hunga bon surti na Aruba.
9. Na mesa, durante desayuno of cualkier otro momento di consumo of conversa, por comparti reaccion riba cosnan cu a wordo lesa (den corant, revista, internet etc.) y encurasha bo yiu pa haci mescos.
10. Pone tempo un banda pa lesamento na bo cas, independiente di huiswerk, e 20 minuutnan prome cu paga luz, net despues di come, kico cu ta cuadra cu bo schedule familiar. 10 minuut pa dia caba dedica na lesamento, por mehora bo yiu su habilidad y habito.
11. Lesa den voz halto cu bo yiu, specialmente si ta trata di un mucha cu ta descurasha pa via di su falta di habilidad pa lesa. E placer di scucha bo lesa p'e, na luga di lucha su so, por trece e mucha su entusiasmo pa buki y lesamento bek.
12. Encurasha bo yiu pa lesa un pasahe excitante di un storia, un articulo interesante den corant of un chasco pret den un revista, den voz halto pa bo. Ora mucha ta lesa den bos halto, no spera tur e palabranan pa ta perfectamente pronuncia. Hasta e lesadonan mas avanza (incluyendo bo mes) ta salta of malpronuncia palabra den bez en cuando.
13. Na ocasionnan special unda regalo ta wordo parti, duna bo yiu buki y revista basa riba su interesnan actual.
14. Traha un lugar special unda bo yiu por warda su propio bukinan.
15. Introduci e 'bookmark' (boekenlegger). Recorda bo yiu cu e no tin mester di caba un buki den un solo lesa; e por stop despues di un paar di pagina, capitulo, y sigui unda cu el'a keda ki ora cu e sinti pa haci esey. Trata di no forza bo yiu pa caba un buki cu e no ta gusta. Recomend'e pa pone e buki un banda y purba un otro buki.
16. 'Treat' bo yiu un atardi yen di harimento y entretenimento cu buki! Hopi mucha (adulto tambe) ta mira lesamento como un actividad serio y importante. Un buki di chasco, un storia yen di misterio of adivinanza pa soluciona, un pasahe pret pa lesa den voz halto, yen di posibilidad cu por relata e otro banda di medaya di lesamento.
17. Extende bo yiu su experencianan positivo cu lesamento. Por ehempel, si bo yiu a disfruta di un buki di Indian, bo por bay bishita e Museo Archeologico cune y Parke Arikok.
18. Ofrece otro tipo di incentivo pa encurasha bo yiu pa lesa. Permiti bo yiu pa keda lanta 15 minuut mas largo pa caba un capitulo di su buki; priminti'e cu bo ta hib'e bay waak un pelicula ora e caba di lesa e buki di e pelicula concerni; alivia bo yiu di un tarea cu e mester a haci pa e por tin tempo pa lesa.
19. Limita bo yiu su tempo dilanti television dor di haci un esfuerzo pa crea tempo pa otro actividadnan, manera lesa. Pero, nunca usa television como un recompensa pa lesa, ni pa un straf pa no lesa.
20. Lesamento no ta sosode solamente entre e 'kaft'nan di buki. Kico bo ta bisa di e menu, borchi di trafico, label di comestibel, notanan musical? Probecha e cantidad di oportunidadnan pa lesa durante e transcurso di bo famia su dia.

Bo sosten, atencion y elogio ta di sumo importancia pa crea y mantene bo yiu su entusiasmo pa lesa. Fundacion Papiamente ta sigui guia e mayornan y educadornan di Aruba cu e mesun sosten, atencion y elogio aki, cu ta locual e futuro di nos pais merece!

MADURO ENTERPRISES

Ta anuncia morto inespera di

Mirto Arturo (Nuni) Maduro

ruman di propietario
Justo Arsenio (Sing) Maduro



Nuni ta laga atras un espacio bashi hopi grandi,
cu ta e so por yena como un excelente ruman,
yiu, esposo, tata y omo
y un gran colaborador na tur actividad
di bon sentido y ambiente.
Paz na su restonan.

Alavez Maduro Enterprises ta anuncia
cu nos lo ta cera henter dia pa entiero
riba diamars, 17 di Oktober 2006.

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimanto di

Sr. Mirto "Nuni" Maduro

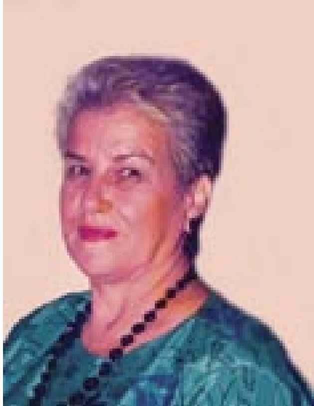
Na bida gran colaborador di e deporte di dragrace y Palo Marga International Raceway Park. Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Cu "Nuni" sosega na paz.

"Señor ta mi wardador, mi n= tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza."
Ps. 23:1,2,3

A fayece inesperadamente nos mama, wela, ruman, tanta, suegra y amiga stima:



Sra. Maria Magdalena Luydens

cariñosamente yama: "Nena"

¤ 29 – 01 – 1931 † 09 – 10 - 2006

Na nomber di su:

yiunan:
Romeo y Gloria Oduber
Jacqueline y Rosendo Rosel
Stanley Oduber
Sra.Vda. Ivonne Oduber
Zulay Zubiria y Reynaldo Sprott
Gwendy y Frank Gomez
Jessie Luydens y Elnathan Hijmering
Josefina Arismendi Mateo

nieta y nietonan: Gregory Oduber, Roselyn Rosel, Amy Soleil Oduber, Rayner Sprott, Zuhayla y Ryan Croes, Zayenne Gomez, Jean Francis Arismendi

rumannan:
Aquiles Luydens y famia
Edison "Eddy" Luydens y famia
Francisco "Nando" Luydens y famia
Rosa Luydens y famia

cuña: Yadira Vanegas Zubiria y famia

amigo y amiganan di cas:
Edgard Paesch y Dorothy Simons
Alberto "Peus" Tromp y famia
Supriana y famia
Bertha Willems y famia
Lica Werleman y famia
Edgard Wolfschoon y famia
Juancito Giel
Francisca Coronel

Ihanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan
Acto di entiero ta tuma luga dialuna 16 di Oktober 2006 pa 4' or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. For di 2'or di merdia e resto mortal di Nena lo ta reposa den Misa na Noord.

Adres pa condolencia: **Brikstraat 4**
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

" Señor a duna y Señor a kita,
Bendiciona sea e nomber di Señor."
Job 1:21

Conforme cu Dios Su boluntad y agradecido pa tur locual el'a significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento inespera di



Mirto Arturo Maduro

mihor conoci como Nuni

24-12-1951 – 12-10-2006

Su señora: Maria Maduro-Tromp

Su yiunan: Ilyana y Nunette

Su mama: Asuncion Maria-Maduro-Kelly

Su suegra: Denisia Tromp-Hoek

Su rumannan:
Arsenio (Sing), Linda y yiunan
Maria, Paul Maduro y yiunan
Macia y yiunan
Reynaldo, Harmien y yiunan
Suzy y Nico Arts
Mirla, Ernesto Suarez y yiu

Su swanan y cuñanan:
Juan Andres, Elsa Tromp y yiunan
Mario, Elsa Tromp y yiunan
Anchi, Edwin Maduro y yiu
Tony, Mirta Tromp y yiunan
Rufina Tromp y yiunan

Su omonan y tantanan, primonan y primanan, su ihanan

Su bon amigonan y tur su compañeronan di drag, y demas famia y conocirnan

Ta invita pa e acto di entiero, cual ta tuma lugar diamars 17 di Oktober 2006 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Birgen di Fatima pa Santana catolico (Pastoor de Vries) na Santa Cruz. For di 2'or di merdia "Nuni " lo ta reposa den Misa na Dakota.

Ta ricibi condolencia na **Seroe Blanco 77-B**, **anochi di 7'or pa 9'or.**

Ta duel nos cu despues di entiero, nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

"At'e princesa ta drenta
den tur su beyeza!
Den bisti di brokat nan
ta hib'e dilant'i Rey."
Ps. 45

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento cristian di:



Seferina Rogelia Winklaar-Domaccase

mihor conoci como: "Jeja" of "Ma Jeja"

¤ 8 januari 1911 - † 10 october 2006

Na nomber di su:

yiunan:
Frida, Elvia y Simon, Ronald, Deanna, Myrna, John y Martha

nieta- y nietonan, bisanieto

cuña: Nicolasia Martinus na Hulanda

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 17 di Oktober 2006 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Teresita pa santana catolico na San Nicolas. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Teresita na San Nicolas.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Imelda Hof" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

"Ninguno de nosotros vive para si
y ninguno muere para si"

"Cristo para esto murio resucito y volvio a vivir para ser Señor
asi de los muertos como de que viven."
Romano 14: 7-9

Cu Honda pena pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Freddy Brito Mondesi

Na nomber di su mama: Lucia Mondesi

Tata: Juan U. Brito

Rumannan:
Ramona Mondesi
Martha Mondesi
Nelson Mondesi (na Rep. Dominicana)
Alexis Mondesi (na New York)

Omonan:
Mecedes Mondesi
Dolores Mondes
Amado Mondesi (na Miami)

Welonan: Ramon Brito

Sobrinonan: Alexis, Arelis y yiu, Anthony y Henry
Primo y primanan, acto-primo y primanan y demas famia: Mondesi, Brito, Bryson, Tromp, Perez, Martinus, Piantini, Rumannan di Iglesia Adventista San Nicolas y Oranjestad. Coleganan y conocirnan di PAAZ palabra di agradecimiento na: Directora di PAAZ Sra. Joan,
Uka y Lenny di Sociale Zaken y tur e personal di PAAZ.
Tambe na tur e enfermeranan di piso 3 di Dr. Horacio Oduber Hospitaal, danki pa boso colaboracion. Danki tambe na Dr. Dennis.

Ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Dialuna 16 di Oktober pa 4'or di atardi na Iglesia Adventista 7th Day Dr. Schaepmanstraat # 3, San Nicolas y despues pa santana di Catolico na Zeewijk, san Nicolas.
E resto di Freddy lo ta na misa for di 2'or di atardi.

Adres pa condolencia: Esso Heights # 21A di: 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual mi ta laga tras keda bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa"
Cado Wever

A fayece cristianamente na Curaçao

Sr. Enrique Manuel Boekhoudt
mihor conoci como:
"Maninchi"

Na nomber di su:

yiunan:
Win y Maureen Boekhoudt na Hulanda
Dorothy Boekhoudt
Franklin y esposa Gloria Boekhoudt
Carina y Gidrich Bislik
Elvis y Jennifer Wolff na Hulanda

Mama di Dorothy y Win: Dina Vrolijk

nietanan: Genesis Boekhoudt, Cathy y Joanne Kock

suegra: Eufemia Rodriguez na Venezuela

suegro: Jusiliano Garcia na Venezuela

amistadnan di cas:
Boei y Manira Maduro
Juan y Sofia Irausquin
Guillermo y Licenia Luna
Sra.Vda. Sita Croes y famia

Amistadnan di Texas Furniture Store

Tur su primo y primanan, comer y compernan, bisiñanan y demas famia na Aruba y Venezuela ta invita pa e acto di entiero cual dia y ora lo ser anuncia despues.

"Cerca Dios so mi alma ta na paz,
ta di dj'E mi salbacion ta bin."
Ps. 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera na Curaçao di:

Maria Theresa Rojer-Penja
mihor conoci como: "Tanti"
na edad di 72 aña

Dia y ora di entiero lo wordo anuncia despues.

Happy B-Day



Hey hey! Boso sa ken a haci anja awe? Se, e mes KERVIN KOOLMAN, E ta haya pabien di su friendsnan stima di strong_girls_crew, kendenan ta Nini, Ash, Paola, Sil, Lis, Steph, Jenny, Naty, Shemy, Laura, Abi y Nali bms spera tur bo wishes nan come true y bms nos stimabo hopi. Spera bo bira mas bon mucha, haha, sto'i basila yen muhe hahaha, jk jk, no rabia hehe, love u (k) gotcha corda riba nos treat;)

Cumpleaños Feliz

Awe 16 di Oktober e guy mes mes di Santa Cruz Orwin Gomes e ta haya pabien di si su mama, wela, welo y demas famia y specialmente di su ruman stima Jada nan ta desea bo hopi aña mas di bida y salud cu bo pasa un dia bon cu bo ser nan keri y sin lubida corda bira serio.



Pabien

Diadomingo 15 Oktober a cumpli un aña mas di su lekker leven, Isabel "Choy" Kastañeer e ta haya felicitacion di parti su casa Lucio, su yiu Osmany y un macutu yen di sunchi y braza di parti Xaxa y Jaydrick cu ta manda bisa wela cumpli hopi aña mas di bida y salud cu papa Dios drama su bendicion riba wela, tambe di su friendnan di futbol
Happy B - day...;)

Beter laat dan nooit



Diabierna nos a celebra e b-day di Melissa. Un felicitacion ta bin di parti su casa Ingomar y di yiu Sigmar, tambe di Celta Crew cu tambe tabata presente, y tambe unda cu nos a goza di e tremendo cuminda y mucho masTambe di e jokenan cu melissa tabata tin pa nos na e momento nan ey y tambe di a sa di defende e muhernan den e rato ey, Melissa corda bon cu ta 1 aña mas jong b'a haci, noh.





Congrats!!!

Hey mensen, guess what! E Papidushi mes mes mihor conoci como BANANA a haci aña awe! Pabien ta bin di parti su gang di San Antonio locual ta Ghislaine, Valerie, Eva cu ta manda bisa: Hey, Orwin corda warda bolo pa nos sino te na bo cas nos ta bay busca e treat! Hahahaha Groeps, Groeps hahaha bo ta corda! Awel nos ta manda bo un braza y un sunchi grandi have fun riba bo dia y sin lubida keep that smile on your face 4 ever.



faranduleando

By. EL KAPIO



"La Fama"
Lo Nuevo de Silvestre Dangond y Juan Mario de la Spriella



Faranduleando: Silvestre Dangond y Juancho de la Espriella se han consolidado como una de las agrupaciones juveniles más importantes de Colombia, sus canciones los han convertido en el número uno de la radio a nivel nacional y mayor proyección internacional. Los artistas estrenan su quinta producción musical titulada: **"La Fama"**. Ayer fue su lanzamiento en el barrio 12 de Octubre en Valledupar con caravana y todo. LA FAMA es el quinto álbum del silvestrismo, quienes desde su primera producción titulada TANTO PARA TI demostraron ser uno de los grupos revelación del vallenato en el año 2002, reconocimiento otorgado en ese año. Un reconocimiento que solo abriría las puertas para que las siguientes producciones como: LO MEJOR PARA LOS DOS, MAS UNIDOS QUE NUNCA Y PONTE A LA MODA se ubicaran en los primeros lugares de ventas consagrando su carrera artistica. LA COLEGIALA, MI AMOR POR ELLA, LA PINTA CHÉVERE, ME VUELVE LOQUITO, A BLANCO Y NEGRO, EL TAO TAO, DILE y LA INDIFERENCIA han sido las canciones que en todos sus conciertos SILVESTRE Y JUANCHO no dejan de cantar, temas que permitieron que ellos sonaran en todas las emisoras siendo los primeros en conquistar el mercado juvenil y otorgarles premios como: LUNA A LA MUSICA COLOMBIANA COMO MEJOR ARTISTA VALLENATO Y MEJOR



ACORDEONERO e igualmente la CORPORACION CONGO DE ORO en la ciudad de Miami les entregó la distinción de ARTISTA REVELACION DEL AÑO 2005. Este nuevo producto es el resultado de una dispendiosa labor entre escoger canciones, elaboras, pistas y maquetas, la grabación de los temas se llevo a cabo en la ciudad de bogota en los estudios de VANGUARD MUSIK bajo la producción del reconocido compositor y cantante guajiro CARLOS HUERTAS Jr. Para presentar un producto de calidad. SILVESTRE Y JUANCHO siempre han conservado las raíces del vallenato pero esta vez ellos decidieron incluir en versión vallenato la canción POR TU AMOR original del compositor dominicano JUAN FELIX y que ha sido todo un éxito en los países de Centroamérica en versión bachata.

12 son las canciones que reúnen a los más reconocidos compositores como: Omar Geles, Wilfran Castillo, Fabián Corrales, Farid Ortiz entre otros conforman este repertorio que incluye dos temas de la autoria de SILVESTRE DANGOND titulados: "La Que Me Quiera La Quiero" y "La Difícil". Así mismo se incluyo un clásico: "CARMEN GOMEZ", de la autoria de Rafael Escalona y como bonus track la versión en vivo de SE ACABARON escrita por Farid Ortiz. Dos canciones que se grabaron para rendirle homenaje a los juglares del folclor y vincularlas en el gusto de las nuevas generaciones. Los arreglos del álbum estuvieron a cargo de Carlos Huertas jr, Silvestre Dangond y Juancho de la Espriella lo que se traduce en melodías modernas románticas, con una voz más madura pero clásica. LA FAMA cuenta con la participación del músico, arreglista y compositor, Luis Ángel Pastor 'El Papa', quien en los temas "POR TU AMOR" Y "LA DESPIERTO" demuestra porque es uno de los mejores interpretes del bajo y conceptualiza que esta producción es de mente abierta porque contiene el vallenato tradicional, romántico y unas nuevas propuestas logrando un buen equilibrio musical y sentimental convirtiéndolos hoy en día en una de las agrupaciones más apreciadas por los medios y el público en general. La combinación de armonía y entrega a su público han convertido a estos dos artistas en los embajadores número uno de la juventud ratificándolos en todo un fenómeno que no solo convoca multitudes en Colombia sino en el exterior llamado Silvestrismo.



